

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 105 (1987)  
**Heft:** 229

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 69.-, halbj. Fr. 40.-, Ausland Fr. 90.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 66 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 69.-, un semestre fr. 40.-, étranger fr. 90.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 66 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 229 - 3885

Bern, Samstag, 3. Oktober 1987  
 Berne, samedi, 3 octobre 1987

105. Jahrgang  
 105e année

No 229 - 3. 10. 1987

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,  
 Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau,  
 Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -  
 Marchi di fabbrica e di commercio 355164-355219

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

### Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

### Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

### Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich

(4679)

### Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: M + M Maschinen, Muntwyler & Co., mit Sitz in Bassersdorf, Hubstrasse 5, Postadresse: Campingplatz Buosingen, 6424 Lauerz.

Datum der Konkursöffnung: 2. September 1987.

Die Publikation über die Art des Verfahrens, die Eingabefrist usw. erfolgt später.

8303 Bassersdorf, 29. September 1987

Konkursamt Bassersdorf;  
 Rob. Brunner, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(4659<sup>2</sup>)

Gemeinschuldnerin: Hans Landis AG, Rutschbergstrasse, 8608 Bubikon, Bauspenglererei, San. Anlagen, Flachbedachungen.

Datum der Konkursöffnung: 31. August 1987.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 6. Oktober 1987, 14 Uhr, im Sali des Restaurants Bahnhof in Bubikon.

Eingabefrist: bis 3. November 1987.

Die unter der Nr. 874 239 abgegebenen Grossistenerklärungen werden widerrufen.

8627 Grüningen, 24. September 1987

Konkursamt Grüningen.

Kt. Bern

(4660)

Gemeinschuldnerin: Knoll-Sport, Bahnhofstrasse 34, 2500 Biel.

Einzelgesellschafter: Heinz Knoll, von Aegerten, geb. 6. Mai 1943, Burgunderweg 9, 2500 Biel.

Auf Verlangen zweier Gläubiger verfügte der Konkursrichter von Biel am 24. September 1987 das ordentliche Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Die bereits im summarischen Verfahren eingegangenen Forderungen werden ins ordentliche Verfahren übernommen.

Die erste Gläubigerversammlung findet am 8. Oktober 1987, um 14 Uhr, im Gantlokal des Amtshauses Biel, Spitalstrasse 14, 2501 Biel, statt (Eingang Nord).

Verwertung der Aktiven:

Falls die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, das heisst bis 13. Oktober 1987, bei der Konkursverwaltung schriftliche Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger können innert der nämlichen Frist schriftliche Kaufsofferten einreichen. Besichtigung des Warenlagers nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Biel. Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der nämlichen Frist anzumelden.

2500 Biel, 28. September 1987

Konkursamt Biel:  
 J.P. Karrer

Kt. Luzern

(4661)

Gemeinschuldner: Hofer Heinz, geb. 25. Mai 1958, von Langnau BE und Basel, Magaziner, ledig, obere Wiese 9, 6020 Emmenbrücke.

Konkursöffnung: 17. September 1987 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabefrist: bis 26. Oktober 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 24. September 1987

Konkursamt des Amtes Hochdorf,  
 6020 Emmenbrücke

Ct. de Fribourg

(4680)

Faillie: Unternehmensberatungs AG, à Fribourg, route de la Veveysse 24.

Date de l'ouverture de la faillite: 13 juillet 1987.

Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).

Délai pour les productions: 27 octobre 1987

1700 Fribourg, 29 septembre 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le substitut: B. Chappuis

**Kt. Basel-Stadt**

(4693)

**Einstellung des Konkursverfahrens**

(SchKG 230)

**Vorläufige Konkursanzeige**

Über **Latscha-Thommen Arlette**, Farnsburgerstrasse 53, Basel, Inhaberin der Einzelirma «Pflanzenvertrieb Wonderplant Frau Arlette Latscha-Thommen», Hauptstrasse 33, Birsfelden BL, wurde am 14. September 1987 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 3. Oktober 1987

Konkursamt Basel-Stadt

**Kt. St. Gallen**

(4692)

Gemeinschuldner: **Patt Andreas**, 1929, von Tartar GR, Hilfsarbeiter, Stegweg 1023, 9463 Oberriet.

Konkurreseröffnung: 31. August 1987.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: bis 26. Oktober 1987 (Wert 31. August 1987).

9475 Sevelen, 28. September 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
T. Hardegger

**Kt. Aargau**

(4694)

Gemeinschuldner: **Wächter Thomas**, 1962, von Unterbözberg AG, Netzelektriker, Limmattstrasse 104, 5300 Turgi.

Datum der Konkurreseröffnung: 16. September 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 23. Oktober 1987.

5400 Baden, 28. September 1987

Konkursamt Baden

**Kt. Aargau**

(4695)

Gemeinschuldner: **Egli Rolf**, 1944, von Bronschhofen SG, Maler-Gipser, Loonstrasse 4, 5443 Niederrohrdorf.

Datum der Konkurreseröffnung: 15. September 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 23. Oktober 1987.

5400 Baden, 29. September 1987

Konkursamt Baden

**Kt. Aargau**

(4696)

Gemeinschuldner: **Müller Hugo**, 7. Juli 1953, von Unter- und Obersigenthal, Autospengler, Mellingerstrasse 1, 5413 Birnenstorf AG.

Datum der Konkurreseröffnung: 16. September 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 23. Oktober 1987.

5400 Baden, 29. September 1987

Konkursamt Baden

**Kt. Aargau**

(4697)

Gemeinschuldnerin: **Metalu AG**, Fabrikation und Vertrieb von Bauelementen und Bauwerkzeugen, in 4663 Aarburg.

Datum der Konkurreseröffnung: 3. September 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 23. Oktober 1987.

Die Konkursverwaltung sieht vor, die beweglichen Massaktivitäten unmittelbar nach Ablauf der Eingabefrist und freihändig zu verwerfen. Die kaufinteressierten Gläubiger und Dritinteressenten sind daher gebeten, sich bis zum 17. Oktober 1987 schriftlich beim Konkursamt zu melden. Angebote zur Übernahme der gesamten Aktiven bzw. grösserer Teile des Inventars werden bevorzugt.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 131 794 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiemit widerrufen.

5036 Oberentfelden, 30. September 1987

Konkursamt Zofingen

**Kt. Thurgau**

(4662)

Gemeinschuldnerin: Firma **Elk-Haus AG**, Burengatter 12, 8573 Siegershausen.

Eigentümerin folgender Grundstücke:

In der Gemeinde Prez-vers-Siviriez FR, Blatt 5, Assek.-Nr. 130, ca. 1091 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche mit Wohnhaus, Garage Assek.-Nr. 130, Art. 274.

Datum der Konkurreseröffnung: 17. Juni 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von dieser Publikation an gerechnet, die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– leistet. Nachforderung bleibt vorbehalten.

Eingabefrist: 23. Oktober 1987. Die Eingaben sind Wert 17. Juni 1987 beim Betreibungsamt 8573 Alterswilen einzureichen.

8573 Alterswilen, 25. September 1987

Für das Konkursamt Kreuzlingen:  
Betreibungsamt Alterswilen

**Suspension de la liquidation**

(LP 230)

**Sospensione della procedura**

(LEF 230)

**Kt. Schaffhausen**

(4663)

Über die **Mäder & Co. Interhandel**, Handel mit Waren aller Art, Vordergasse 32, 8200 Schaffhausen, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 8. September 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 18. September 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 13. Oktober 1987 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 2500.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8201 Schaffhausen, 25. September 1987

Konkursamt Schaffhausen

**Ct. de Vaud**

(4664)

La faillite ouverte le 6 août contre **Dizerens Alain**, c/o Meylan, Cité-Derrière 2, 1005 Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 13 octobre 1987 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.

1001 Lausanne, 24 septembre 1987

Office des faillites de Lausanne:  
M. Vodoz, substitut

**Ct. de Vaud**

(4665)

La faillite ouverte le 19 juin 1987 contre **Ermatinger Jacqueline**, née le 21 mars 1942, Grand-Rue 54, Montreux (sous la tutelle de l'Office du tuteur général, Saint-Martin 20, Lausanne), a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 13 octobre 1987 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.

Remarque: la faillite est propriétaire d'un immeuble à Livry/Gargan (F).

1001 Lausanne, 23 septembre 1987

Office des faillites de Lausanne:  
Ch. Kammermann, préposé

**Ct. du Valais**

(4698)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre **La Closerie SA**, Montana, par ordonnance rendue le 9 septembre 1987 par le juge-instructeur ad hoc I, a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 25 septembre 1987 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 15 octobre 1987 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 1500.–, la faillite sera clôturée.

3960 Sierre, 28 septembre 1987

Office des faillites de Sierre:  
J. Lamon, préposé

**Kollokationsplan – Etat de collocation**

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich**

(4699)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurse über den Nachlass **Fluck-Hess Rolf Emil**, geb. 26. Juli 1929, Inhaber der Einzelirma RFZ Commodities, Rolf Fluck, von Turbenthal, Gsteigstrasse 40, 8049 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Oktober 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b. beim Konkursamt:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8049 Zürich, 29. September 1987

Konkursamt Höngg-Zürich:  
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

**Kt. Zürich**

(4666)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurse über **Amrein Ulrich**, geb. 2. Juli 1959, von Neudorf LU, Vertreter, Steinstrasse 30, 8106 Adlikon, nun Via Nosedo 20, 6900 Massagno, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Oktober 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Dielsdorf als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b. beim Konkursamt:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, 28. September 1987

Konkursamt Höngg-Zürich:  
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

**Kt. Zürich**

(4667)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurse über **Roffler Stephan Martin**, geb. 10. April 1959, von Grüschi GR, Bootsbauer, Pappelweg 2, 8810 Horgen, Inhaber des nicht im Handelsregister eingetragenen «Steve's Holz-Boot Services», Saggiweg, 8810 Horgen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Horgen, Alte Landstrasse 24, 8810 Horgen, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 2. Oktober 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

8810 Horgen, 23. September 1987

Konkursamt Horgen:  
B. Bucher, Notar-Stellvertreter

**Kt. Zürich**

(4668)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurse über **Castelberg Urs**, geb. 10. Oktober 1958, von Walenstadt SG und Tschlerlach SG, Automechaniker, Hagenholzstrasse 7, 8302 Kloten, Gesellschafter der Kollektivgesellschaft «Garage Gerber + Castelberg», 8416 Flaach ZH, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bassersdorf, Plätzliweg 4, 8303 Bassersdorf, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Oktober 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Bülach als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

b. beim Konkursamt Bassersdorf:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8303 Bassersdorf, 25. September 1987

Konkursamt Bassersdorf

**Kt. Bern**

(4649)

**Auflage Kollokationsplan und Inventar sowie Lastenverzeichnisse**

GB 2478-1, 2478-2, 2478-8, 2478-10, 2478-11, 2478-13 Muri b. Bern  
Ausgeschlagene Verlassenschaft des **Andersen Philippe**, geb. 20. April 1918, von Morges, wohnhaft gewesen Anselmstrasse 17, 3005 Bern.

Anfechtungsfrist: 13. Oktober 1987.

3000 Bern, 25. September 1987

Konkursamt Bern

- Kt. Luzern** (4681) **Kt. St. Gallen** (4702) **Kt. Aargau** (4709)
- Kollokationsplan und Inventar**  
**Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG**  
 Im Konkurs über die Familie Reolon AG, Ruopigenmätt, 6015 Reussbühl, Gemeinde Littau, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 5. bis 14. Oktober 1987.  
 Anträge der Konkursverwaltung:  
 Die Konkursverwaltung verzichtet namens der Konkursmasse aus Risiko- und Kostengründen auf die gerichtliche Geltendmachung einer bestrittenen Debitorenforderung im Betrage von rund Fr. 100 000.- und der Verantwortlichkeitsansprüche gegenüber den Verwaltungsorganen.  
 Diese Anträge gelten als genehmigt, sofern bis zum 14. Oktober 1987 die Mehrheit der Gläubiger nicht dagegen schriftlich opponiert. Stillschweigen gilt als Zustimmung.  
 Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG können schriftlich bis zum 14. Oktober 1987 beim Konkursamt Luzern-Land, Museggstrasse 21, 6004 Luzern, geltend gemacht werden. Die Unterlagen hiezu liegen während der Auflagefrist den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt auf.  
 6000 Luzern, 29. September 1987 Konkursamt Luzern-Land
- Neuaufgabe von Kollokationsplan zufolge Zulassung einer Forderung 5. Klasse**  
 Gemeinschuldner: Rüttsche Othmar, Kaufmann, wohnhaft Ahornstrasse 4, 9032 Engelburg.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 13. Oktober 1987.  
 9001 St. Gallen, 28. September 1987  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
 Rohner
- Im summarischen Verfahren des Spühler Marcel, 1944, von Wasterkingen ZH, Taxichauffeur, Schönaustrasse 51, 5430 Wettingen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.**  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 15. Oktober 1987, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 5400 Baden, 23. September 1987 Konkursamt Baden
- Kt. St. Gallen** (4703) **Kt. Aargau** (4706)
- Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die Firma SEAG-Progna Electronic AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Uznach, Gasterstrasse 7a, 8730 Uznach, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 3. Oktober 1987 an während zehn Tagen.  
 8722 Kaltbrunn, 29. September 1987  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble
- Im summarischen Verfahren des Haesler Hans-Willi, 1946, von Maladers GR, Verkäufer, Alberich Zwysiggstrasse 81, 5430 Wettingen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.**  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 15. Oktober 1987, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 5400 Baden, 24. September 1987 Konkursamt Baden
- Kt. Zug** (4700) **Kt. St. Gallen** (4704)
- Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über Hartmann Rolf, geb. 14. April 1944, von Basel, Wiesrain 6, 6314 Unterägeri, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Oktober 1987 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Kantons Zug einzureichen.  
 6300 Zug, 29. September 1987 Konkursamt Zug
- Kollokationsplan und Inventar**  
 Gemeinschuldner: Berner Roland, 1963, von Ruppertswil AG, Fichtenweg 2, 9470 Buchs, früher: Coiffeursalon Roland, Pizolstrasse 4, 7320 Sargans.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 6. bis 15. Oktober 1987.  
 9475 Sevelen, 28. September 1987  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
 T. Hardegger
- Kt. Thurgau** (4672)
- Gemeinschuldner: Imhof Kurt, geb. 16. Dezember 1952, von Uttwil, Elektroinstallateur, Kirchstrasse 28, Amriswil, bzw. Gasthaus «Bahnhof», Oberaach, jetzt in Brasilien.**  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 10 Tage ab Publikation.  
 Auflageort: Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil.  
 8580 Amriswil, 28. September 1987  
 Für das Konkursamt Bischofszell:  
 Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil
- Kt. Zug** (4701) **Kt. St. Gallen** (4705)
- Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die Prolab SA, Alpenstrasse 14, 6300 Zug (vorher: rue de Chantepoulet 11, Genève), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Oktober 1987 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 6300 Zug, 29. September 1987 Konkursamt Zug
- Neuaufgabe des Kollokationsplans zufolge nachträglicher Zulassung von Forderungen**  
 Gemeinschuldner: Vettori Markus, Lebensmittel en gros, Tiefriet, 7320 Sargans.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 5. bis 14. Oktober 1987.  
 9475 Sevelen, 28. September 1987  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
 T. Hardegger
- Kt. Thurgau** (4673)
- Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die Novotex AG, Weinaustrasse 3a, 9215 Schönenberg an der Thur, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Neukirch an der Thur vom 3. bis 12. Oktober 1987 zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an, beim Friedensrichteramt Neukirch an der Thur, 9215 Schönenberg an der Thur, anhängig zu machen, andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.  
 Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen das Inventar bei der Rekurskommission des Obergerichtes des Kts. Thurgau, 8500 Frauenfeld, einzureichen.  
 9215 Schönenberg an der Thur, 28. September 1987  
 Für das Konkursamt Bischofszell:  
 Betreibungsamt Neukirch an der Thur
- Ct. de Fribourg** (4669)
- Faillie: Remac S.A., entreprise de menuiserie et pose de verres, avenue Général-Guisan 42, à Fribourg.**  
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.  
 1700 Fribourg, 25 septembre 1987  
 Office cantonal des faillites, Fribourg:  
 D. Schouwey
- Kt. Aargau** (4707)
- Im summarischen Verfahren des Kast René, 1933, von Rehetobel AR, Kaufmann, Lettenstrasse 270, 5506 Mägenwil, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.**  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 15. Oktober 1987, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 5400 Baden, 22. September 1987 Konkursamt Baden
- Ct. de Fribourg** (4670)
- Succession répudiée: Gevisier André, 1939, de son vivant garagiste à Postieux, domicilié à Farvagny-le-Grand.**  
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.  
 1700 Fribourg, 25 septembre 1987  
 Office cantonal des faillites, Fribourg:  
 D. Schouwey
- Kt. Solothurn** (4671) **Kt. Aargau** (4708)
- Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren**  
 Im Konkurs (summarisches Verfahren) über die Firma Gaus Bordgeräte AG, Bord-Kühlgeräte, Riedholzstrasse 10, 4532 Feldbrunnen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls werden sie als anerkannt betrachtet.  
 Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) und Abtretungsbegehren (Verantwortlichkeitsansprüche) im Sinne von Art. 260 SchKG bei der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen.  
 4500 Solothurn, 29. September 1987 Konkursamt Lebern
- Im summarischen Verfahren des Suter André, 1960, von Seon AG, Maler, Wiesenstrasse 5, nun Hardstrasse 70, 5432 Neuenhof, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.**  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 15. Oktober 1987, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 5400 Baden, 22. September 1987 Konkursamt Baden
- Ct. de Vaud** (4682)
- Modification de l'état de collocation**  
 Faillie: Decom Film Production S.A., cinématographie dans le domaine de la vidéo, rue du Lac 29, 1800 Vevey.  
 Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en Ire classe de trois créances dont la collocation avait été suspendue, conformément à l'art. 59 OOF.  
 L'état de collocation est déposé à l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition au 13 octobre 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1800 Vevey, 29 septembre 1987 Office des faillites de Vevey:  
 B. Chappuis, substitut
- Ct. du Valais** (4710)
- Failli: De Priori Antoine, Sion.**  
 Date du dépôt de l'état de collocation: 2 octobre 1987.  
 Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication.  
 1950 Sion, 29 septembre 1987 Office des faillites de Sion:  
 R. Girard, préposé

**Schluss des Konkursverfahrens**

(SchKG 268)

**Clôture de la faillite**

(LP 268)

**Chiusura del fallimento**

(LEF 268)

**Kt. Zürich (4674)**

Das Konkursverfahren über **Hischmann Rudolf**, geb. 10. Juli 1922, BRD-Staatsangehöriger, Rütlistrasse 72 (bei Baviera), 8032 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 23. September 1987 als geschlossen erklärt worden.

8030 Zürich, 3. Oktober 1987 Konkursamt Hottingen-Zürich

**Kt. Bern (4675)**

Schuldner: Grünig Urs, geb. 1952, von Ebikon, Farbwarengeschäft, Mühlgasse 1, 3400 Burgdorf, wohnhaft Störhüsi, 3412 Heimiswil.

Datum des Schlusses: 24. September 1987.

3400 Burgdorf, 25. September 1987 Konkursamt Burgdorf

**Kt. Luzern (4683)**

Das Konkursverfahren über **Barth Heinz gen. Dieter**, geboren 11. Juni 1954, von Wollerau SZ, früher Brambergstrasse 5a, Luzern, nachher Sedelstrasse 21, Emmenbrücke, jetzt Dornacherstrasse 17, 6003 Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt am 28. September 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 29. September 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

**Kt. Luzern (4684)**

Das Konkursverfahren über die **SDS Schmid Data Service AG**, Burgerstrasse 5, 6003 Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt am 28. September 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 29. September 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

**Kt. Luzern (4685)**

Das Konkursverfahren über die **Eurotel Planung und Verkauf AG**, Winkelriedstrasse 37, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt am 28. September 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 29. September 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

**Kt. Schwyz (4676)**

Das Konkursverfahren über **Ketterer Andreas**, geb. 1962, ehemals in Steinen nun Hägglingen AG, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 25. September 1987 als geschlossen erklärt worden.

6410 Goldau, 28. September 1987 Konkursamt Goldau: Franz Speck, Notar

**Kt. Schwyz (4711)**

Das Konkursverfahren über **Sripuk Kasorn**, geb. 7. Juni 1953, von Zuzwil BE, wohnhaft in 8852 Altendorf, Neutalstrasse 6 (c/o P. Inderbitzin), ist durch Verfügung des Einzelrichters der March vom 29. September 1987 als geschlossen erklärt worden.

8853 Lachen, 30. September 1987 Konkursamt March

**Kt. Zug (4712)**

Das Konkursverfahren über die **Hyde Park Holding + Investment AG**, Spiegelbergstrasse, Walchwil, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 23. September 1987 als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug, 29. September 1987 Konkursamt Zug

**Kt. Basel-Stadt (4713)**

Gemeinschuldner: **Blumenthal Ambros**, J.J. Balmer-Strasse 7 (früher Margarethenstrasse 45), Basel.

Datum der Schlusserklärung: 25. September 1987.

4001 Basel, 3. Oktober 1987 Konkursamt Basel-Stadt

**Kt. Schaffhausen (4677)**

Das Konkursverfahren über die **Impex Alloys Ltd.**, Schoopacker 248, 8225 Siblingen, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schleithelm vom 28. September 1987 als geschlossen erklärt worden.

8200 Schaffhausen, 28. September 1987 Konkursamt Schaffhausen

**Kt. Aargau (4714)**

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat mit Urteil vom 16. September 1987 das summarische Konkursverfahren über **Bieri René**, geb. 1956, Monteur, von Oberwil BE, in Kaiseraugst, Liebrütstrasse 32, als geschlossen erklärt.

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat mit Urteil vom 16. September 1987 das summarische Konkursverfahren über **Bieri-Schär Franziska**, geb. 1961, Hausfrau, von Oberwil B. Büren, in Kaiseraugst, Liebrütstrasse 32, als geschlossen erklärt.

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat mit Urteil vom 16. September 1987 das summarische Konkursverfahren über **Donzé Peter**, geb. 1949, Dachdecker, von Les Breuleux JU, in Stein, Schaffhauserstr. 45, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 30. September 1987 Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

**Kt. Aargau (4715)**

Das Konkursverfahren über die **Delba AG**, Küttigerstrasse 26, 5000 Aarau, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 23. September 1987 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 3. Oktober 1987

Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

**Ct. Ticino (4686)**

La procedura di liquidazione del fallimento **Cancer Detector Test CDT SA**, Manno, è stata dichiarata chiusa con decreto 24 settembre 1987 della pretura del Distretto di Lugano.

6901 Lugano, 28 settembre 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, 6901 Lugano Per l'ufficio: A. Cerri, uff.

**Ct. du Valais (4716)**

Par décision du 25 septembre 1987, le juge-instructeur III du district de Sierre a prononcé la clôture de la liquidation de la faillite de **Service Hôtellerie Saliba SA**, Sierre.

3960 Sierre, 28 septembre 1987

Office des faillites de Sierre: J. Lamont, préposé

**Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite**

(SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)

**Ct. du Valais (4687)**

Par décision du 23 septembre 1987, le juge-instructeur I du district de Sion a prononcé la révocation de la faillite **Le Paladin SA**, à Sion, suite à l'homologation d'un concordat.

1950 Sion, 28 septembre 1987

Office des faillites de Sion: R. Girard, préposé

**Konkurssteigerungen**

(SchKG 257-259)

**Vente aux enchères publiques après faillite**

(LP 257-259)

**Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa**

(LEF 257-259)

**Ct. de Berne (4688)**

Vente publique de terrains à bâtir (Unique séance d'enchères)

Mercredi 11 novembre 1987, dès 14 h., au café Fédéral à Tavannes, l'office des faillites du district de Moutier procédera à la vente aux enchères publiques, au plus offrant, des immeubles ci-après décrits dépendant de la faillite de **Tavannes Machines Co SA**, à Tavannes:

**Ban de Tavannes**

1er lot - Rue de Tramelan - en bloc:

Feuillets Nos	Contenance m <sup>2</sup>	Valeur officielle Fr.	Estimation de l'expert Fr.
312	jardin 876	28 000.-	39 420.-
313	verger 1012	32 300.-	25 300.-
329	jardin 970	31 000.-	38 800.-
331	verger 977	39 000.-	48 850.-
333	verger 941	37 600.-	47 050.-
1366	verger 2122	67 900.-	95 490.-
Totaux		235 800.-	294 910.-

2e lot - Champs Bruants - Champs de la Côte - en bloc:

773	champ 1268	40 580.-	44 380.-
775	champ 1887	60 880.-	75 480.-
Totaux		101 460.-	119 860.-

3e lot - Champs de la Côte:

861	champ 2828	90 500.-	113 120.-
-----	------------	----------	-----------

4e lot - Prés Bernard:

1378	champ 5497	219 800.-	274 850.-
------	------------	-----------	-----------

(zone industrielle à prescriptions spéciales)

**Conditions:**

- Les conditions de vente, l'état des charges et les plans de situation seront déposés à l'office des faillites de Moutier à partir du 26 octobre 1987, où les intéressés pourront en prendre connaissance.

- Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication.

- Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.

- Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

2740 Moutier, 30 septembre 1987 Office des faillites de Moutier Le préposé: F. Voiriol

**Kt. Obwalden (4689)****Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**

Im Konkurs des **Kohler Guido**, Elektro-Ingenieur, Acheregstrasse 2, 6362 Stansstad, gelangen im Auftrage des Konkursamtes Nidwalden die nachfolgenden Grundstücke zur konkursamtlichen öffentlichen Versteigerung:

**Grundstücke**

1. Grundbuch Giswil, Parzelle Nr. 38, Plan 1 «Rütiberg» 21 373 m<sup>2</sup>, Hofraum, Wiese, Wald, Gewässer, Scheune

Schätzungen vom 21. September 1987: Ertragswert: Fr. 5000.-

Konkursamtliche und landw. Verkehrswert: Fr. 9000.-

2. Grundbuch Giswil, Parzelle Nr. 41, Plan 1; Rütiberg «Madli»

14 499 m<sup>2</sup>, Wiese, Wald, Gewässer

Schätzungen vom 21. September 1987: Ertragswert: Fr. 3000.-

Konkursamtliche und landw. Verkehrswert: Fr. 5000.-

Allfällige Besichtigungen der Steigerungsobjekte sind telefonisch mit dem Konkursamt Obwalden, Sarnen, Telefon 041 66 16 30, zu vereinbaren.

Der Zuschlag erfolgt an den Höchstbietenden, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 5000.- pro Parzelle zu leisten.

Die Steigerung findet statt: Dienstag, 3. November 1987, 14 Uhr im Saal des Restaurants Grossteil, 6074 Giswil.

Auflage der Steigerungsbedingungen sowie der auf den Steigerungstag aufgerechneten Lastenverzeichnisse: 2. bis 13. Oktober 1987, bei der Gerichtskanzlei des Kantons Obwalden, Sarnen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die Verordnung des Bundesrates vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6060 Sarnen, 29. September 1987

Konkursamt Obwalden: Leo Müller

**Kt. St. Gallen (4717)****Steigerungsbekanntmachung**

Im Konkurs über die Firma **Reischa Travel AG**, Staatsstrasse 68, 9437 Marbach, gelangt folgende Liegenschaft zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:

Grundpfand: Grundstück Parzelle Nr. 1054, Grundbuch Marbach, bestehend aus Wohnhaus Assek. Nr. 374 mit 670 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Boden an der Staatsstrasse 68, in Marbach.

Ganttag: Mittwoch, 4. November 1987, 16.30 Uhr.

Gantlokal: Hotel-Restaurant Krone, Dorfplatz, Marbach.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 435 000.-.

Auflage der Steigerungsbedingungen: 6. bis 15. Oktober 1987.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar auf Anrechnung am Zuschlagspreis zu bezahlen. Ein allfälliger Rest der Barzahlung ist innert 20 Tagen zu erbringen.

Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KV sowie auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 verwiesen.

Die Liegenschaft kann nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt (Tel. 071 21 37 66) sowie am Ganttag von 15.30 Uhr bis 16.10 Uhr besichtigt werden.

9000 St. Gallen, 30. September 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen: H.P. Eisenhut

## Ct. de Vaud

## (4678) Proroga della moratoria

(LEF 295, capoverso 4)

## Vente d'immeubles

Le vendredi 13 novembre 1987, à 15 h., au bureau de l'office des faillites, rue de la Gare 15, à Morges, 2<sup>e</sup> étage, l'office soussigné agissant sur commission rogatoire de l'office des faillites de Porrentruy, procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles appartenant à la masse en faillite **Henry François**, domicilié à Alle JU, savoir:

## Commune de Chigny

RF parcelle no 5, au lieu dit «Au Vevay»,  
rural, no AI 30 90 m<sup>2</sup>  
place-jardin 128 m<sup>2</sup>  
Surface totale 218 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale: fr. 3 000.-  
Estimation d'expert et de l'office: fr. 45 000.-

RF parcelle no 17, au lieu dit «Chigny»,  
atelier et remise, no AI 36 47 m<sup>2</sup>  
habitation et rural, no AI 37 109 m<sup>2</sup>  
garage, no AI 113 31 m<sup>2</sup>  
place-jardin 813 m<sup>2</sup>  
Surface totale 1000 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale: fr. 150 000.-  
Estimation d'expert et de l'office: fr. 360 000.-

## Vente par parcelle.

Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office des faillites, rue de la Gare 15, à Morges, le 19 octobre 1987, durant 10 jours. Pendant ce délai, elles peuvent être attaquées par la voie de la plainte (art. 17 LP).

Elles seront encore à disposition des amateurs avec l'état des charges et la désignation cadastrale, jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visites: les 20 et 27 octobre 1987, à 14 h. Rendez-vous des amateurs devant l'habitation principale, no AI 37.

1110 Morges, 3 octobre 1987

Office des faillites de Morges:  
R. Chappuis, préposéLiegenschaftsverwertungen  
im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Bewerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

## Kt. Wallis

(4282')

## Liegenschaftsteigerung

Das Betreibungsamt des Bezirkes Brig versteigert am Donnerstag, 12. November 1987, um 14 Uhr, im Saal des Restaurants Du Rhone, in 3904 Naters, nachgenannte Liegenschaft zum Höchstangebote:

Liegenschaft gelegen auf Gebiet der Gemeinde Naters, Art. 8112, Fol. 29, Tschuggen, 298 m<sup>2</sup>, Wiese und Chalet.  
Schatzungswert: Fr. 300 000.- (inkl. Inventar).  
Eigentümerin: **Lampferhoff Gerta**, Auf dem Schallbruch 38, D-4650 Gelsenkirchen.

Die Versteigerung wird auf Verlangen des Pfandgläubigers durchgeführt.

Eingabefrist: Frist zur Anmeldung der Pfandrechte und dinglichen Rechte bis zum 19. Oktober 1987. Für die Hypothekarforderungen ist der Betrag und die Zinsen bis zum Steigerungstag zu berechnen und einzugeben.

Steigerungsbedingungen: Die Steigerungsbedingungen liegen in der Zeit vom 26. Oktober 1987 bis 5. November 1987, jeweils vormittags, beim Betreibungsamt des Bezirkes Brig, Furkastrasse 24, 3904 Naters, zur Einsicht auf.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Der Ersteigerer hat anlässlich der Steigerung Fr. 10 000.- in bar anzuzahlen.

3904 Naters, 7. September 1987

Betreibungsamt des Bezirkes Brig  
Der Vorsteher: Stephan Zenklusen

## Ct. Ticino

(4691)

Debitrice: **Sepron S.A.**, Lugano.

Decreto di proroga: 23 settembre 1987 della pretura del Distretto di Lugano.

Durata: due mesi, ossia fino al 6 gennaio 1988.

Adunanza dei creditori: l'adunanza dei creditori già fissata per il 19 ottobre 1987 è annullata e rimandata a lunedì 14 dicembre 1987, alle ore 15, nella sala incanti dell'ufficio esecuzione e fallimenti di Lugano, Palazzo di giustizia, via Bossi 2a, cortile interno.

Esame degli atti: dieci giorni prima dell'adunanza, presso il commissario del concordato Germano Alberti, via Pioda 14, Lugano.

6901 Lugano, 24 settembre 1987

Il commissario del concordato:  
Germano AlbertiVerhandlung über die Bestätigung  
des Nachlassvertrages

## Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

## Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

## Ct. Ticino

(4690)

La pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di martedì 27 ottobre 1987, alle ore 15, nell'aula delle udienze, Palazzo di giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla **Kuki Service SA**, Massagno.

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, 28 settembre 1987

Il pretore:  
Avv. Paolo Ermotti

## Ct. du Valais

(4718)

Le juge-instructeur II des districts de Martigny et Saint-Maurice informe les intéressés qu'il statuera sur la demande d'homologation de concordat après faillite (art. 317 LP) présentée à ses créanciers par **Krekie Peter**, architecte à Martigny, en séance du 27 octobre 1987, à 11 h. 30, à la salle du Tribunal, Hôtel de Ville, à Martigny.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent s'y présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1920 Martigny, 3 octobre 1987

J.P. Gross

## Verschiedenes - Divers - Varia

## Kt. Luzern

(4719)

Löschung von Pfandtiteln  
(Art. 69 VZG)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung sind im Rahmen des Freihandverkaufs vom 29. Dezember 1986 folgende Pfandtitel mangels Deckung gänzlich erloschen.

## Grundpfandrechte:

- Inhaber-Obligation mit Grundpfandverschreibung errichtet 18. Mai 1977, im 2. Rang Fr. 100 000.-
- Inhaber-Obligation mit Grundpfandverschreibung errichtet 18. Mai 1977, im 3. Rang Fr. 100 000.-
- Inhaber-Obligation mit Grundpfandverschreibung errichtet 18. Mai 1977, im 4. Rang Fr. 100 000.-
- Inhaber-Obligation mit Grundpfandverschreibung errichtet 18. Mai 1977, im 5. Rang Fr. 100 000.-

## Grundpfand:

Grundstück Nr. 905, Guggischwand, Grundbuch Menznau Acker, Wiese, Strasse 1 ha 60 a 07 m<sup>2</sup>

Schuldnerin: **Arba Immobilien AG** in Nachlassliquidation, Luzern.

Im weiteren wird auf Art. 69 Abs. 2 und 3 verwiesen, wonach die Veräusserung und Verpfändung dieser vollständig zu Verlust gekommenen Pfandtitel als Betrug strafbar ist.

6000 Luzern, 29. September 1987

Die Liquidatorin:  
Revisa Treuhand AG  
Murbacherstrasse 3, LuzernHandelsregister  
Registre du commerce  
Registro di commercio

## Stiftungen - Fondations - Fondazioni

## Zürich - Zurich - Zurigo

21. September 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Reuters Limited, London, Zürich Branch**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1985, S. 3522). Die Unterschrift von Gerald Irving Ratzin ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Jean-Claude Marchand, von Sonvilier, in Vandœuvres, Mitglied des Stiftungsrates. Die Stiftung wird ausschliesslich in der Weise vertreten, dass Mary Talbot, Präsidentin des Stiftungsrates, oder Alfred Angst, Vizepräsident des Stiftungsrates, oder Jean-Claude Marchand, weiteres Mitglied des Stiftungsrates, sowie Rodolphe Gasser (dem Stiftungsrat nicht angehörend), je mit Thomas Heimgartner oder Judith Barnert, Mitglieder des Stiftungsrates, Kollektivunterschrift zu zweien führen.

21. September 1987

**Versicherungskasse der Firma Terlingen & Co.**, in Küssnacht (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1984, S. 3566). Die Unterschrift von Wilfried Ruckstuhl ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Max Victor Terlingen, von und in Küssnacht ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

21. September 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Bosshardt Bau AG, Zürich**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 157 vom 11. 7. 1987, S. 2798). Die Unterschrift von Erwin Herold ist erloschen.

21. September 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Soudronic Neftenbach AG**, in Neftenbach (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1985, S. 4034). Unterschriften von Hansjürg Hasler, Walter Graeser und Arthur Meili erloschen. Peter Häslér führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Verwalter, sondern nun als Mitglied des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Heinz Brögli, von und in Zürich, Präsident, Benni Hungerbühler, von Sommeri, in Speicher, und Walter Hollenstein, von Mosnang, in Winterthur, Mitglieder des Stiftungsrates, sowie Hans Burri, von St. Stephan, in Neftenbach, Verwalter.

21. September 1987

**Fürsorgefonds der Soudronic Neftenbach AG**, in Neftenbach (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1985, S. 4034). Unterschriften von Hansjürg Hasler und Walter Graeser erloschen. Peter Häslér führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Verwalter, sondern nun als Mitglied des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Heinz Brögli, von und in Zürich, Präsident, Benni Hungerbühler, von Sommeri, in Speicher, Mitglieder des Stiftungsrates, und Hans Burri, von St. Stephan, in Neftenbach, Verwalter.

21. September 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Max Bachmann**, in Männedorf (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1985, S. 2985). Mit Verfügung vom 20. 8. 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge die Stiftungsurkunde geändert. Neumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma Max Bachmann, in Männedorf, sowie deren Anhörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Invalidität oder unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern.

21. September 1987

**Valvoline-Personalfürsorge-Stiftung**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1986, S. 494). Die Unterschrift von Johann Kaufmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Antonio Wittmer, von Niedererlinsbach, in Bergdietikon, Mitglied des Stiftungsrates. Neue Adresse: Hardturmstrasse 175, Zürich 5, c/o Valvoline-Oel Aktiengesellschaft.

21. September 1987

**Stiftung Glatthal und Unterland - Werkstätte und Wohnheim für Behinderte**, in Büla ch (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1985, S. 3174). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Adelheid Gehrig, von Attiswil, in Winkel, Mitglied des Stiftungsrates.

21. September 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Goldleitenfabrik Aktiengesellschaft in Niederglatt b. Zürich**, in Niederglatt (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1987, S. 91). Die Unterschrift von Peter Haller ist erloschen. Hans Leemann-Schütz, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun zugleich als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jörg Gertsch, von Lauterbrunnen, in Sissach, Mitglied des Stiftungsrates.

21. September 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Hoogstraal Aktiengesellschaft**, in Hombrechtikon (SHAB Nr. 105 vom 9. 5. 1987, S. 1862). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Ruther, von Appenzell, in Jona, Mitglied des Stiftungsrates.

21. September 1987

**BVG-Normkasse der Sulzer-Escher Wyss AG**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1986, S. 2526). Die Unterschrift von Dieter Holz ist erloschen. Neue Adresse: Hardstrasse 319, in Zürich 5, c/o Sulzer-Escher Wyss AG.

21. September 1987

**Schweizerische Stiftung für alkoholfreie Gastlichkeit**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1986, S. 3289). Die Unterschrift von Verena Bertschi ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Brigitte Stehrenberger, von Frittschen, in Lenzburg, Geschäftsführerin.

21. September 1987

**Versicherungskasse der Sulzer-Escher Wyss AG, Zürich**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1986, S. 2526). Die Unterschrift von Dieter Holz ist erloschen.

23. September 1987

**Stiftung für Personalfürsorge der Firma Baumann AG Verbandstofffabrik, Zürich**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1982, S. 398). Die Unterschriften von Rolf Baumann und Anna Baumann sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Mario Ronzani, von St. Gallen, in Maur, Präsident des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Enriquette L. Ronzani, von St. Gallen, in Maur, und Ursual Locher, von Bad Ragaz, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

23. September 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma AG Spörri & Co Webereien in Wald/ZH**, in Wald (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1985, S. 1023). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 9. 9. 1987 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name: **Personalfürsorge-Stiftung der Firma AG Spörri & Co in Wald**. Neubeschreibung des Zwecks: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma «Aktiengesellschaft Spörri & Co, Wald ZH», in Wald, und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer im Zeitpunkt seines Todes oder in den letzten Jahren vor seinem Tod in erheblichem Umfang gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Neue Adresse: Winkelstrasse 19, Laupen (c/o Aktiengesellschaft Spörri & Co, Wald ZH).

23. September 1987

**Wohlfahrtsfonds der Grab & Wildi Aktiengesellschaft, Zürich**, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1985, S. 1126). Die Unterschrift von Hans Grab-Diener ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Hans Leuenberger, von Melchnau, in Urdorf, Präsident des Stiftungsrates.

23. September 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Landw. Genossenschaft Gossau-Grünningen-Oetwil mit Sitz in Gossau ZH**, in Gossau (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1977, S. 3097). Die Unterschriften von Johannes Steingruber, Paul Messerli und Hans Muggli sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Christian Dubach, von Amsoldingen, in Gossau ZH, Präsident des Stiftungsrates, und Hans Graf, von Stäfa und Hombrechtikon, in Grünlingen, Aktuar des Stiftungsrates. Neu führt Einzelunterschrift: Werner Hengartner, von Haggenschwil, in Gossau ZH, Mitglied des Stiftungsrates und Verwalter. Präsident und Aktuar des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

**Bern - Berne - Berna****Büro Bern**

22. September 1987

**Stiftung Paul und Rosa Kamby-Reichen**, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 19. August 1987 eine Stiftung. Sie bezweckt: Unterstützung christlicher Missions- und Hilfswerke sowie anderer gemeinnütziger Institutionen, die in der Schweiz steuerbefreit sind, wie z. B. HEKS (Hilfswerk der Evangelischen Kirchen der Schweiz), Basler Mission, Brot für Brüder, SMG (Schweiz. Missionsgemeinschaft), EMD (Evangelischer Missionsdienst), Genossenschaft Hilfe Zürich, Schweizerisches Rotes Kreuz, Schweiz. Katastrophen-Hilfskorps usw. Auch notleidende Familien und Einzelpersonen in der Schweiz können unterstützt werden. Die Organe der Stiftung sind der aus 3 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, die Verwaltung und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus: Urs Kamby, von Zürich, in Bern, Präsident und Verwalter; Manfred Kamby, von Zürich, in Rubigen; Hannes Kamby, von Zürich, in Linden bei Oberdiessbach; Dr. Hans Gerber, von Langnau im Emmental, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, und Peter Friedrich Märki, von Zürich und Mandach, in Ittigen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Hans Gerber und Peter Friedrich Märki zeichnen jedoch nicht unter sich. Domizil: Papiermühlstrasse 9.

24. September 1987

**BVG-Stiftung der Busag-Unternehmungen**, in Niederwangen, Gemeinde K ö n i z. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlichen Urkunden vom 22. Dezember 1984 und 7. Juli 1987 eine Stiftung. Sie bezweckt: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der «Busag-Graphic AG», in Niederwangen, Gemeinde K ö n i z, der «Busag Clichés Zürich AG», in Zürich, und weiterer mit diesen wirtschaftlich eng verbundenen Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Organe der Stiftung sind der aus 2 bis 4 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: Peter Gygax, von Bern und Bleibach, in Neuenegg, Präsident; René Zryd, von Kandergrund und Zürich, in Zürich, Vizepräsident; Erich Kuhn, von Trub, in Zürich, und Alfons Egger, von Kleinbödingen, in Schmitzen FR. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Freiburgstrasse 572, bei Busag Graphic AG.

25. September 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Atelier 5, Architekten und Planer, Aktiengesellschaft, Bern**, in Bern (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1986, S. 3715). Die Unterschrift von Monique Rätz-Blanchard ist erloschen. Dem Stiftungsrat gehört mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Rosmarie Büschi, von Selzach, in Bern.

**Büro Interlaken**

18. September 1987

**Stiftung Altersheim Lauterbrunnen**, in Lauterbrunnen (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1974, S. 729). Jakob Vignino, Vizepräsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Müller, von Lauterbrunnen, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, wurde neu als Vizepräsident gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

**Büro Nidau**

21. September 1987

**Fürsorge-Stiftung der Firma Sacom, Société Anonyme pour le Commerce Outre-Mer**, in Port (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1985, S. 3523). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 31. Juli 1987 wurde der Zweck erweitert mit: Die Stiftung darf auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR aus vorgängig hierfür geöffneten und gesondert ausgewiesenen Mitteln an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Die Stiftung kann aus freien Stiftungsmitteln - im Rahmen der Gleichbehandlung der Arbeitnehmer - auch Leistungserhöhungen finanzieren. Die Stiftungsurkunde wurde entsprechend revidiert.

21. September 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma P. & W. Stauffer AG**, in N i d a u (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1975, S. 2984). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 20. August 1987 wurde die Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

**Büro Trachselwald**

24. September 1987

**Fürsorgefonds zu Gunsten des Personals der Walter Leuenberger AG, Teigwaren- und Senffabrik, in Huttwil** (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1986, S. 4579). Albert Witzig ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vertreter der Arbeitnehmer wurde neu in den Stiftungsrat gewählt: Jürg Ruch, von Sumiswald, in Wasen; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Vertreter der Arbeitgeber.

25. September 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Ersparniskasse Wyssachen**, in Wyssachen (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1983, S. 4401). Ferdinand Röllhiserberger ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Jörn Schulz, von Thun, in Eriswil, in den Stiftungsrat gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

**Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)**

21. September 1987

**Personalfürsorge-Stiftung des Verbandes für Berufsberatung**, in S p i e z (SHAB Nr. 176 vom 29. 7. 1972, S. 2019). Gemäss Beschluss des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 17. August 1987 wird die Stiftung von Amtes wegen gelöscht.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

21. September 1987

**Luzerner Institut für Abgaberecht**, in Luzern, Stiftung (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1984, S. 2802). Arthur Glanzmann, Präsident des Stiftungsrates, zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neues Mitglied ist Jörg Zurkirchen, von Ebikon und Entlebuch, in Ebikon. Die Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin, jedoch nicht unter sich. Einzelprokura wurde erteilt an: Catherine Schwarz, von Bassersdorf, in Zug, Helen Buss, Vizepräsidentin, heisst nun infolge Heirat Helen Glanzmann und ist nun Bürgerin von Luzern und Marbach LU.

23. September 1987

**Stiftung Pensionskasse der Mengis & Sticher AG, Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1982, S. 1998). Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Robert Sticher, von und in Luzern.

23. September 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Mengis & Sticher AG, Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 157 vom 10. 7. 1982, S. 2245). Pius Condrau ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Robert Sticher, von und in Luzern.

23. September 1987

**Josef Meyer-Fürsorge-Stiftung**, in Luzern (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1983; S. 2918). Arthur Köppel ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Irene Meyer, von Luzern und Horw, in Meggen. Franz Galliker, bisher Mitglied, ist nun Protokollführer; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

**Schwyz - Schwyz - Svitto**

21. September 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Stehlin + Hostag AG, Altendorf**, in Altendorf (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1984, S. 2890). Die Unterschrift von Dr. Walter Ringer, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde Dr. Marcel Studer, von Baden und Oberhof AG, in Horgen, Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. September 1987

**Stiftung Ital Reding-Haus**, in Schwyz (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1983, S. 2023). Die Unterschriften von Dr. Iwan Rickenbacher, Vizepräsident des Stiftungsrates; Franz Beeler und Franz Schuler, beide Mitglieder des Stiftungsrates, sind erloschen. Die Stiftung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Jean-Bernard Annen, von Schwyz, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz; Dr. Josef Wiget, von Ingenbohl, in Schwyz, beide Vizepräsidenten des Stiftungsrates, und Josef Kündig, von Schwyz, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Mitglied des Stiftungsrates.

**Glarus - Glaris - Glarona**

23. September 1987

**Stiftung Thomas-Legler-Haus**, in Diesbach. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. August 1987 eine Stiftung. Sie bezweckt die Errichtung und den Unterhalt eines Kulturzentrums in der Gemeinde Diesbach. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 7 Mitgliedern. Je 2 Mitglieder vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift. Es sind dies: Hans Glarner, von Zollikon und Diesbach, in Zollikon, Obmann; Louis F. Spälti, von Nestal, in Hätzingen, Vize-Obmann, sowie Dr. Hans-Jacob Streiff, von Glarus und Linthal, in Glarus; Paul Streiff, von Diesbach und Linthal, in Diesbach, und Gertrud Güttinger, von und in Schwanden. Domizil der Stiftung: c/o Paul Streiff, Hauptstrasse.

**Zug - Zoug - Zugo**

22. September 1987

**Vorsorge-Stiftung Studer**, in Zug, Gubelstrasse 19, c/o ID AG, 6300 Zug. Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 10. Dezember 1980. Zweck: Vorsorge für die Mitglieder bei Alter, Krankheit, Invalidität und sonstigem Erwerbsausfall sowie für deren Hinterlassene im Todesfall. Ferner können Unterstützungen an Aus- und Weiterbildung der Mitglieder und deren Familienangehörige gewährt werden. Stiftungsrat: mindestens drei Mitglieder. Einzelunterschrift führen: Christoph Studer, von Schaffhausen und Subingen, in Merlischachen, Gemeinde Küssnacht a. R., Präsident des Stiftungsrates, und Hubert Studer, von Schaffhausen und Subingen, in Merlischachen, Gemeinde Küssnacht a. R., Geschäftsführer.

22. September 1987

**Ernst von Siemens-Stiftung**, in Zug, Förderung der Kunst usw. (SHAB Nr. 24 vom 31. 1. 1987, S. 395). Änderung der Stiftungsurkunde durch Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zug vom 2. September 1987. Stiftungsrat neu: mindestens fünf Mitglieder. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

22. September 1987

**Personalfürsorge-Stiftung des Schweiz. Brauvieh-zuchtverbandes**, in Zug (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1985, S. 2703). Die Unterschrift von Heinrich Graf, Vizepräsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Peter Gfeller, von Bern, in Kappelen bei Aarberg, Mitglied des Stiftungsrates.

**Fribourg - Freiburg - Friburgo****Bureau de Fribourg**

21 septembre 1987

**Fonds de prévoyance de l'imprimerie Jobin et Lachat**, à Fribourg, fondation (FOSC du 3. 11. 1984, no 258, p. 3915). Suivant décision de son conseil de fondation du 24. 6. 1987, approuvée par le Département des affaires sociales, le 26. 6. 1987, la fondation a été dissoute. Elle est radiée du registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

21 septembre 1987

**Fonds de prévoyance en faveur des employés des entreprises Tacchini S.A., Sateg S.A. et Gravière de Châtillon S.A.**, à Fribourg, fondation (FOSC du 23. 10. 1982, no 247, p. 3386).

**Fondation de prévoyance César Tacchini en faveur des travailleurs des entreprises Tacchini S.A., Sateg S.A. et Gravière de Châtillon S.A.**, à Fribourg (FOSC du 20. 5. 1972, no 117, p. 1301).

Nouvelle adresse: c/o Sateg S.A., route de la Pisciculture 6.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Büro Balsthal**

25. September 1987

**Stiftung der Spirig AG**, in Egerkingen, Froschacker 434, bei der Stifterfirma (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 27. 4. 1987. Zweck: Unterstützung junger, an der Dermatologie interessierter Ärzte und Naturwissenschaftler mit Hochschulabschluss, die an einer dermatologischen Universitätsklinik der Schweiz oder an der Städtischen Poliklinik Zürich tätig sind, mit Beiträgen an Weiterbildungskosten (z. B. Auslandsaufenthalte zu Studienzwecken) oder für Besuche von Fachkongressen. Stiftungsrat: 3 bis 5 Mitglieder, welchem mit Unterschrift zu zweien angehören: Dr. Christian Pfugshaupt, von Kallnach, in Hägendorf, Präsident; Othmar Eigensatz, von Sins AG, in Kappel SO, Sekretär, und Dr. Karl Hans Müller, von und in Kappel SO.

**Büro Bucheggberg in Solothurn**

22. September 1987

**Personalfürsorgefonds der Spar- und Leihkasse Bucheggberg**, in Lütterswil (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1984, S. 595). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 24. Mai 1985 wurde der Zweck erweitert und lautet somit neu: Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Angestellten der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Die Stiftung kann den Stiftungszweck auch in der Weise erfüllen, dass die Zuwendungen an andere steuerbefreite Stiftungen mit gleicher Zweckbestimmung, denen die Stifterfirma angeschlossen ist, vornimmt.

**Büro Kriegstetten in Solothurn**

22. September 1987

**Castor Stiftung Biberist**, in Biberist (SHAB Nr. 30 vom 7. 2. 1987, S. 499). Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist August K. Graf, von Basel, in Lohn SO.

**Büro Lebern in Solothurn**

18. September 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Amiet AG, Oberdorf/SO**, in Oberdorf (SHAB Nr. 247 vom 23. 10. 1982, S. 3386). Elsbeth Forster-Ruppis, Mitglied und Protokollführerin, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied und Protokollführerin wurde in den Stiftungsrat gewählt: Irene Jaggi-Adam, von Aeschi und Burgäschli, in Oberdorf. Sie führt Kollektivunterschrift zu zweien.

**Büro Olten-Gösgen in Olten**

25. September 1987

**Theresien-Stiftung**, in Hägendorf (SHAB Nr. 99 vom 1. 5. 1982, S. 1378). Unterschrift Eugen Schumacher, Mitglied des Stiftungsrates und Verwalter, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Myrtha Häfeli-Hänggi, von Mümliswil-Ramiswil und Hägendorf, in Hägendorf, Mitglied des Stiftungsrates und Verwalterin.

25. September 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Marbet & Cie AG**, in Gunzgen (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1982, S. 1184). Unterschrift Josef Marbet-Studer, Präsident des Stiftungsrates, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Franz Marbet, von Gunzgen, in Neuendorf, Präsident des Stiftungsrates.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

18. September 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Thomi & Franck AG Basel**, in Basel (SHAB Nr. 211 vom 12. 9. 1987, S. 3636). Domizil: Horburgstrasse 105, bei Thomi & Franck AG.

18. September 1987  
**Stiftungsfonds ITAG**, in Basel (SHAB Nr. 54 vom 7. 3. 1987, S. 903). Unterschrift René Dubach, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Peter Goetschy, von Basel, in Oberwil BL, Stiftungsratsmitglied.

18. September 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Wigham Poland AG**, in Basel (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1986, S. 202). Unterschrift Hans Brönnmann, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

23. September 1987  
**Pensionskasse der Firma Winter & Co., Basel**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 24 vom 31. 1. 1981, S. 330). Unterschrift Dr. Robert Schmid, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Urban Schlageter, von Basel, in Riehen, Stiftungsratsmitglied.

23. September 1987  
**Fürsorgefonds der Firma Winter & Co., Basel**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 12. 2. 1983, S. 506). Unterschrift Dr. Robert Schmid, Stiftungsratspräsident, erloschen. Philippe Winter, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien.

24. September 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Max Müller AG, Ingenieurbüro für Antriebs- und Verfahrenstechnik**, in Basel (SHAB Nr. 223 vom 26. 9. 1987, S. 3803). Dr. Hans Georg Müller, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Magden.

24. September 1987  
**Patria-Stiftung zur Förderung der Personal-Versicherung**, in Basel (SHAB Nr. 217 vom 19. 9. 1987, S. 3714). Änderung der Stiftungsurkunde durch Verfügung der Aufsichtsbehörde: 18. 8. 1987. Schreibweise des Namens der Stiftung nun: **Patria-Stiftung zur Förderung der Personalversicherung**. Die Name wird nun auch in französischer, italienischer und englischer Sprache geführt. (Fondation Patria pour le développement de l'assurance du personnel) (Fondazione Patria per l'incremento dell'assicurazione del personale) (Patria Foundation for the development of staff insurance). Zweck nun: Vorsorge nach Massgabe des BVG und anderer Sozialversicherungsgesetze für Arbeitnehmer und Arbeitgeber bei Alter, Erwerbsunfähigkeit, Anfall von Heilungskosten und bei Tod für deren Hinterbliebene. Die Stiftung kann über die obligatorisch zu versichernden Leistungen hinaus Vorsorge-schutz gewähren.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

21. September 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Siegfried Oberer AG**, in Frenkendorf, Adlerfeldstrasse 30, bei der Stifterfirma, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 7. August 1987. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Zur Erfüllung des BVG kann die Stiftung auch Beiträge an eine Gemeinschaftsstiftung leisten. Soweit das Stiftungsvermögen nicht der Sicherstellung von Rechtsansprüchen der Destinatäre dient, darf es jedoch zur Finanzierung der reglementarischen Arbeitgeberbeiträge für die Personalfürsorge der Stifterfirma verwendet werden. Stiftungsrat: 2 oder mehrere Mitglieder. Einzelunterschrift führen: Siegfried Oberer-Jundt, Stiftungsratspräsident, und Erna Oberer-Jundt, Stiftungsratsmitglied, beide von Pratteln, in Frenkendorf.

21. September 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Weinhandlung Paul Schwob AG**, vormals Schwob-Preiswerk & Cie., in Liestal (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1978, S. 2469). Änderung der Stiftungsurkunde: 29. August 1987, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge, vom 15. September 1987. Bezeichnung der Stiftung neu: **Personalfürsorge-Stiftung der Siebe-Dupf-Keller Paul Schwob AG**. Zweck nun: Durchführung der beruflichen Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Firma und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer zu seinen Lebzeiten in erheblichem Umfang gesorgt hat. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit. Stiftungsrat nun: 2 oder mehrere Mitglieder. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

21. September 1987  
**Paul Schwob-Stiftung**, in Liestal (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1977, S. 3720). Aus Stiftungsrat ausgeschieden: Dr. Alfred Boerin-Weitnauer, Präsident; Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Max Buess, von Wenslingen, in Liestal, Präsident.

25. September 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Fritz Weber, Apparate- und Werkzeugfabrik**, in Reigoldswil (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1966, S. 1147). Änderung der Stiftungsurkunde: 2. September 1987, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge, vom 23. September 1987. Stiftungsbezeichnung neu: **Personalfürsorge-Stiftung der Rego-Fix AG**. Zweck nun: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene, durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unversicherter Notlage. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

21. September 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Sparkassa Berneck**, in Berneck (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1980, S. 295). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 16. September 1987 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publi-

kationspflichtige Tatsache. Die Unterschrift von Martin Zoller, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Mario Ammann, von Kirchberg SG, in Berneck.

23. September 1987  
**Pensionskasse für das Personal der Grossenbacher-Unternehmungen**, in St. Gallen, Stiftung (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1986, S. 2926). Die Unterschrift von Ernst Grossenbacher, Präsident des Stiftungsrates, erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Stiftungsratsmitglied Dr. Urban Slongo. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder je mit einem weitem Stiftungsratsmitglied.

24. September 1987  
**Wohlfahrtsfonds der Grossenbacher-Unternehmungen**, in St. Gallen, Stiftung (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1985, S. 131). Die Unterschrift von Ernst Grossenbacher, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Stiftungsratsmitglied Dr. Willy Hartmann, welcher anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift führt. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Bernhard Saluz, von Domat/Ems, in Heiden.

24. September 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung des Vereins Protestantisches Erholungsheim Bellevue Amden**, in St. Gallen (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1985, S. 4696). Die Unterschrift von Heinz Wohnlich-Hauser, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien als Präsident in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Wilfried Rutz, von Nesslau, in St. Gallen. Neue Adresse: beim Präsidenten, Strebelstrasse 18c, 9010 St. Gallen.

24. September 1987  
**Fürsorge-Stiftung der Firma Strässle Söhne AG**, in Kirchberg (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1984, S. 152). Die Unterschrift von Josef Strässle, Stiftungsratsmitglied, ist infolge Todes erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Herbert Kündig, von Fischenthal, in Wil SG, sowie Marcel Strässle und Franz Egli, letztere beiden von und in Kirchberg SG.

24. September 1987  
**Fürsorge-Stiftung der A.-G. Drahtseilbahn Unterwasser-Itios**, in A 11 St. Johann (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1974, S. 2792). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 18. Mai 1987 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

22. September 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Hoppe AG**, in Münstair. Neue Stiftung gemäss öffentlicher Urkunde vom 19. 8. 1987. Zweck: Vorsorge der Arbeitnehmer der Firma sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen zu Gunsten der Destinatäre. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern. Ihm gehören an mit Einzelunterschrift: Anton Theus, von Domat/Ems, in Chur, Präsident, und Gottfried Hohenegger, von Fuldera, in Sta. Maria. Domizil: c/o Hoppe AG, 7537 Münstair.

## Aargau - Argovie - Argovia

17. September 1987  
**Metron-Stiftung für Personalfürsorge**, in Windisch (SHAB Nr. 181 vom 8. 8. 1987, S. 3203). Unterschrift Benedikt Strub, Stiftungsratspräsident, erloschen. Andreas Rösl, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien.

18. September 1987  
**Solbadklinik Rheinfelden (Rheuma- und Rehabilitationszentrum)**, in Rheinfelden (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1985, S. 1025). Neue Stiftungsurkunde vom 14. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 24. 8. 1987. Name nun: **Solbadklinik Rheinfelden, Rehabilitationszentrum**. Zweck nun: Führung eines gemeinnützigen polyvalenten medizinischen Rehabilitationszentrums zur Behandlung von stationären und ambulanten Patienten, vorwiegend unter Benützung ortsgebundener Kurmittel. Stiftungsrat nun: 7 bis 11 Mitglieder.

18. September 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Engelhard Industrien AG**, in Frick (SHAB Nr. 169 vom 25. 7. 1987, S. 3000). Neue Stiftungsurkunde vom 10. 3. 1987 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 6. 8. 1987. Name nun: **Personalfürsorge-Stiftung der Engelhard AG Frick**. Zweck nun: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterin und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmungen, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene bei Alter, Tod und Invalidität. Stiftungsrat nun: 4 oder mehr Mitglieder.

21. September 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Tricolor AG**, in Zofingen (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1985, S. 3273). Unterschrift Wilhelm Peter Schmid, Stiftungsratsmitglied und Verwalter, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Heiner Mayenknecht, deutscher Staatsangehöriger, in Triesen (FL), Stiftungsratsmitglied (Vertreter der Stifterin).

21. September 1987  
**Wohlfahrtsstiftung Tricolor AG**, in Zofingen (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1985, S. 3273). Unterschrift Wilhelm P. Schmid, Stiftungsratsmitglied und Verwalter, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Roth, von Dagmersellen, in Zofingen, Stiftungsratsmitglied und Verwalter.

21. September 1987  
**Stiftung für die berufliche Vorsorge der Tricolor AG**, in Zofingen (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1985, S. 4412). Unterschrift Wilhelm Schmid, Verwalter (Nichtmitglied), erloschen.

21. September 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung des Aargauischen Gewerbeverbandes**, in Zofingen (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1983, S. 4228). Domizil nun: Vordere Hauptgasse 29, beim Sekretariat des Aargauischen Gewerbeverbandes.

23. September 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der FTA Fahrzeugtechnik AG**, in Unterefelden (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1979, S. 608). Stiftung mit Zustimmung des Departementes des Innern vom 20. 8. 1987 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

23. September 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Elektro-Locher**, in Bergdietikon (SHAB Nr. 24 vom 29. 1. 1977, S. 1315). Stiftung mit Zustimmung des Departementes des Innern vom 20. 8. 1987 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

24. September 1987  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Fredi Liechti**, in Windisch (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1967, S. 1543). Stiftung mit Zustimmung des Departementes des Innern vom 20. 8. 1987 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

24. September 1987  
**Fürsorge-Stiftung der Gutor Electronic AG**, in Wettlingen (SHAB Nr. 187 vom 15. 8. 1987, S. 3291). Unterschriften Dr. Jan A. Bumbacher, Stiftungsratspräsident, und Martin Balmer, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien mit einem Vertreter der Arbeitnehmer neu: Theodor Ernst, von Würenlos, in Wettlingen, Stiftungsratspräsident, und Nils Nygaard, dänischer Staatsangehöriger, in Kolding (DK), Stiftungsratsmitglied, beide Vertreter der Arbeitgeber.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

21. September 1987  
**Stiftung Anakreon für Kultur und Forschung**, in Steckborn (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1987, S. 2291). Patrick Ulrich Schedler, Präsident, und Gertrud Borde, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Anton Markus Stucki, von Zürich, in Tegernau-Schwand (D), als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Rainer Ehrenpreis, deutscher Staatsangehöriger, in Tegernau-Schwand (D), als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. September 1987  
**Fürsorgefonds der Habella AG**, in Frauenfeld (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1985, S. 329). Jetziges Domizil: Juchstrasse 1.

## Ticino - Tessin - Tessin

## Ufficio di Bellinzona

21 settembre 1987  
**Fondazione R.R. per l'Aiuto Umanitario**, in Bellinzona, lotta contro la fame, ecc. (FUSC del 27. 11. 1982, n. 277, p. 3811). Giovanni Cattaneo è ora domiciliato in Porza.

## Ufficio di Lugano

22 settembre 1987  
**Fondazione La Nostra Famiglia**, in Lugano, via Canevascini 26, c/o Dott. Gianni Orsatti (nuova iscrizione). Atto costitutivo del 20. 5. 1987. Scopo: realizzare o sostenere progetti retti da istituzioni di carattere missionario o caritativo e diretti alla prevenzione, cura e riabilitazione di persone affette da minozioni fisiche, psichiche e sensoriali in Africa, nel Sudamerica o in altri paesi in via di sviluppo e nell'area europea. Potranno essere parificate, ai fini delle sovvenzioni, persone bisognose d'assistenza. Il consiglio di fondazione è composto da 5 a 7 membri: Zaira Spreafico, di nazionalità italiana in Ponte Lambro (I), presidente; Dott. Janni Orsatti, da ed in Bissone, vicepresidente; Carla Vitalini, da Les Verrières in Sorengo, membro, tutti con firma individuale.

22 settembre 1987  
**Fonoteca Nazionale Svizzera (Phonothèque Nationale Suisse) (Fonoteca Nazionale Svizzera) (Schweizerische Landesphonothek)**, in Lugano, via Focè 1, fondazione (nuova iscrizione). Atto costitutivo del 18. 5. 1987. Scopo: raccogliere e sistemare i supporti di suoni commerciali fabbricati in Svizzera e di quelli fabbricati all'estero in quanto siano significativi per la vita culturale svizzera; raccogliere e sistemare i supporti di suono non commerciali e a carattere scientifico e documentario di altra provenienza. Organi della fondazione sono: il consiglio di fondazione composto da un massimo di 11 membri e l'organo di controllo. Il consiglio di fondazione è attualmente composto da: Giancarlo Viscardi, da San Vittore in Lugano, presidente, e Hans Steinbeck, da Rapperswil in Wiesendangen, vice-presidente, entrambi con firma collettiva a due.

## Ufficio di Mendrisio

23 settembre 1987  
**Fondazione di previdenza per il personale della Ditta Rusconi Gertrude, Maglificio**, in Stabio (FUSC del 25. 10. 1980, n. 251, p. 3495). L'autorità di vigilanza sulle fondazioni, con risoluzione del 20. 8. 1987, ha nominato Oswald Pult, da Sent GR in Agno, liquidatore, con firma individuale. Francesco Silvio Rusconi, già presidente; Francesco Camponovo, già segretario-cassiere e Angelo Romano, già membro, non fanno più parte del consiglio di fondazione, le loro firme sono estinte. Recapito: c/o Oswald Pult, 6982 Agno.

25 settembre 1987  
**Fondo di previdenza sociale per il personale della Frieden S.A.**, in Balerna (FUSC del 4. 4. 1970, n. 77, p. 736). Modifica statuti: 19. 8. 1987. Nuova denominazione: **Fondo di previdenza a favore del personale della ditta Frieden S.A.** Il consiglio di amministrazione è ora composto di 4 membri. Silvio Bernasconi, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Claudio Tarchini, già membro, è ora presidente, con firma collettiva a due come finora. Heinz Frieden, già presidente, è ora membro, con firma collettiva a due con il presidente. Nuovi membri del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due con il presidente sono: Alberto Freudiger, da Niderbipp in Agno e Elio Bernasconi, cittadino italiano in Gironico (I).



25 septembre 1987

**Fondo di previdenza della Cantina Sociale Mendrisio**, in Mendrisio (FUSC del 30. 4. 1983, n. 99, p. 1460). Filippo Negrini, già presidente, dimissionario e Michelangelo Riva, già membro, deceduto, non fanno più parte del consiglio di fondazione, le loro firme sono estinte. Mario Parravicini, già vice-presidente, è ora presidente con firma collettiva a due come finora. Nuovo vice-presidente con firma collettiva a due è Michael Scherler, da Radelfingen bei Aarberg in Castel San Pietro. Ezio Crivelli, già segretario, è ora membro e segretario, con firma collettiva a due come finora. Nuovo membro del consiglio di fondazione con firma collettiva a due è Walter Nava, da Mendrisio in Castel San Pietro.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau d'Aigle

25 septembre 1987

**Institut Romand d'Etudes Fiduciaires (IREF)**, à Bex, fondation (FOSC du 7. 2. 1981, p. 411). Raison sociale radiée d'office du registre d'Aigle par suite de transfert du siège à Lausanne (FOSC du 19. 9. 1987, p. 3715).

## Bureau de Lausanne

14 septembre 1987

**Fondation lausannoise d'aide par le travail (FLAT)**, à Lausanne (FOSC du 28. 3. 1987, p. 1216). La signature de Jacques Buchet et William Paschoud est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Michèle-Lise Graf-Moreau, de Rebstein, à Pully, secrétaire, et Umberto Cambrosio, de Donneloye, à Lausanne, membres du conseil.

16 septembre 1987

**Caisse de retraite et de prévoyance en faveur du personnel de la société Sicipa S.A.**, à Prilly (FOSC du 24. 3. 1984, p. 1043). La signature d'Herbert Schwab est radiée. Signature collective à deux est conférée à Jean-Claude Roch, de Château-d'Oex, à Pully, membre du conseil.

16 septembre 1987

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Sicipa S.A.**, à Prilly (FOSC du 4. 11. 1972, p. 2863). La signature d'Herbert Schwab est radiée. Signature collective à deux est conférée à Philippe Amon, de et à Lausanne, et Jean-Claude Roch, de Château-d'Oex, à Pully, membres du conseil.

18 septembre 1987

**Fonds de prévoyance RS architectes et ingénieurs conseils, Urbanplan et bureaux affiliés**, à Lausanne (FOSC du 6. 9. 1986, p. 3461). La signature d'Elisabeth Aeschbacher est radiée. La fondation est engagée par Jean-Noël Goël, nommé président, Marie-Anne Quartenoud, nommée secrétaire, ou Catherine Lefort, de Saubraz, à Lausanne, signant collectivement à deux avec Michel-Robert Weber, Jacques Barbier ou Fernand Bernasconi.

18 septembre 1987

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Continentale Compagnie générale d'assurances S.A.**, à Lausanne (FOSC du 2. 8. 1986, p. 3026). La signature d'Esther Pellanda est radiée.

23 septembre 1987

**Fonds de prévoyance de Fiduciaire et Gestion S.A.**, à Lausanne, fondation (FOSC du 6. 9. 1975, p. 2448). Nouvelle adresse: avenue Villamont 19. Werner Bill et Xavier Hartmann sont actuellement au Mont-sur-Lausanne.

23 septembre 1987

**Fondation Hoirs d'Emile Cherpillod**, à Lausanne (FOSC du 9. 2. 1985, p. 522). Statuts modifiés le 1er septembre 1987 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). But: prendre en charge des enfants et des adolescents placés par le Service de la Protection de la jeunesse, le Tuteur Général, le Tribunal des mineurs ou tout autre organisme officiel.

24 septembre 1987

**Fondation en faveur du personnel de la Banque Chollet, Roguin & Cie**, à Lausanne (FOSC du 12. 1. 1985, p. 132). Statuts modifiés le 7 septembre 1987 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau nom: **Fondation en faveur du personnel de la Banque Hentsch, Chollet & Cie**.

24 septembre 1987

**Fondation commune de la société Garage de l'Etoile S.A.**, à Renens (FOSC du 19. 3. 1983, p. 924). La signature d'André Collet est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux des membres du conseil Fabrice Mora, d'Italie, à Ecublens VD, secrétaire, et Pierre-Alain Leuba, de Buttes, à Belmont-sur-Lausanne.

## Bureau de Morges

16 septembre 1987

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Dufour Frères S.A.**, Meubles DEM, à Chavannes-près-Renens (FOSC du 6. 8. 1960, p. 2329). Nouveau nom: **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de DEM S.A.** Les statuts ont été modifiés le 23 mars 1987. Le président Marcel Dufour est décédé et le secrétaire Jean-François Meylan a démissionné; leur signature est radiée. Willy-Bernard Dufour, de Goumoens-la-Ville, à Ecublens, devient président, Serge Devaud, de Lucens, à Paudex, secrétaire, Maurice Vuilleumier, de Tramelan, à Renens, membre, tous avec signature collective à deux.

## Bureau de Payerne

24 septembre 1987

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Jules Rapin S.A.**, à Payerne (FOSC du 4. 10. 1986, p. 3800). Nouveaux statuts du 2 septembre 1987. Nouveau but: la prévoyance professionnelle en faveur du personnel de la fondatrice dans le cadre de la LPP et de ses dispositions d'exécution; prémunir ce personnel, ainsi que ses proches et survivants, contre les conséquences économiques de l'âge, du décès et de l'invalidité; la fondation peut étendre la prévoyance au-delà des prestations légales minimales. Conseil de fondation: quatre membres au moins, dont une moitié nommée par la fondatrice et l'autre par le personnel.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

15 septembre 1987

**Caisse de retraite ouvriers II en faveur du personnel ouvrier de Leclanché S.A.**, à Yverdon (FOSC du 21. 12. 1985, p. 4784). Alfred Haefliger ne fait plus partie du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre avec signature collective à deux: Victor Peytrignet, de Molondin, à Yverdon-les-Bains.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

15 septembre 1987

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Surdez, Mathey et Cie**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 18. 12. 1982, no 295, p. 4049). Adoption de nouveaux statuts selon acte authentique du 19 août 1987, et accord du Département de justice de la République et Canton de Neuchâtel du 4 août 1987. Nouvelle dénomination: **Fondation Surdez-Mathey S.A.** Nouveau but: la fondation a pour but la prévoyance sociale du personnel de la société Surdez-Mathey S.A., à La Chaux-de-Fonds. Dans ce but, au sens large, la fondation peut également faire des versements à d'autres institutions de prévoyance auxquelles le personnel de l'entreprise fondatrice est affilié, ou en cas de difficultés économiques rencontrées par cette entreprise, prendre en charge tout ou partie des cotisations patronales en matières de prévoyance professionnelle. Administration: comité de direction composé de trois personnes soit un président, un vice-président et un secrétaire. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président, Jean-Pierre Surdez, et du secrétaire, Georges Boucard (inscrits).

## Bureau du Locle

15 septembre 1987

**Fondation des œuvres sociales de Speceram S.A.**, aux Brenets (FOSC du 29. 11. 1986, no 279, p. 4581). Jean-Pierre Seiler, président, a démissionné, sa signature est radiée. Alexandre Georges, de Vuibroye, à Lausanne, est nommé président avec signature collective à deux.

25 septembre 1987

**Fondation des œuvres sociales des Fabriques d'assortiments réunies**, au Locle (FOSC du 21. 7. 1984, no 168, p. 2627). Jean-Pierre Seiler, président, a démissionné, sa signature est radiée. A été nommé président avec signature collective à deux, Alexandre George, de Vuibroye, à Lausanne. François Aeberli, de Bonstetten ZH, au Locle, a été nommé membre du conseil avec signature collective à deux. Selon procès-verbal authentique du 14 septembre 1987, la fondation a modifié sa dénomination qui devient: **Fondation de Technocor Holding S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication. Ils portent la date du 14 septembre 1987.

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

25 septembre 1987

**Fondation Ecu d'Or - Môtiers 1987**, à Môtiers. Sous ce nom il a été constitué selon acte authentique dressé le 1er juillet 1987, une fondation ayant pour but de préserver le caractère et l'architecture du village de Môtiers et de ses abords. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de trois à onze membres nommés par cooptation. Le conseil de fondation désigne en outre deux contrôleurs. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Pascal Stirnemann, de Kirchleerau, à Môtiers, président; Georges Guichent, de Genève, à Winterthour, secrétaire, et Claude Jaquet, de Rochefort, à Môtiers, caissier. Adresse: c/o son président, Grand-Rue, 2112 Môtiers.

## Genève - Genf - Ginevra

11 septembre 1987

**Caisse paritaire de prévoyance professionnelle de l'industrie automobile**, à Genève (FOSC du 5. 1. 1985, p. 39). Bernard Chaubert, jusqu'ici vice-président, nommé président et Jean-Pierre Thorel, jusqu'ici président, nommé vice-président, tous deux membres du conseil, continuent à signer collectivement à deux.

11 septembre 1987

**Caisse paritaire de prévoyance professionnelle des métiers de la construction (second œuvre)**, à Genève (FOSC du 5. 1. 1985, p. 39). Jacques Robert, jusqu'ici vice-président, nommé président et Raymond Fragnière, jusqu'ici président, nommé vice-président, tous deux membres du conseil, continue à signer collectivement à deux.

11 septembre 1987

**Fondation de prévoyance du personnel de la société Jean Piasio SA**, à Carouge (FOSC du 23. 6. 1984, p. 2268). Les pouvoirs de Lino De Rosso sont radiés. Jésus Palacios, d'Espagne, à Carouge, membre du conseil, signe collectivement à deux avec André Maye ou Pierre Bolay.

11 septembre 1987

**Fondation Resurrexit**, à Genève (FOSC du 6. 7. 1985, p. 2612). Nouvelle adresse: avenue Louis-Casaï 18, chez Cepa SA.

11 septembre 1987

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Union Carbide Europe SA**, à Genève (FOSC du 4. 4. 1987, p. 1328). Les pouvoirs d'Emanuel Hoffmann, Gilles Regamey et Dominique Deschenaux sont radiés. Mario Jöslér, de Jenaz, à Genolier, membre du conseil, signe collectivement à deux.

11 septembre 1987

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel des Ateliers des Charmilles SA**, de Charmilles Technologies SA et des entreprises affiliées en Suisse, à Genève, rue de Lyon 109. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 28. 8. 1987. But: accorder une aide particulière aux membres du personnel des Ateliers des Charmilles SA, de Charmilles Technologies SA et des entreprises affiliées en Suisse, notamment en cas de vieillesse, maladie, accident, chômage, invalidité et, en cas de décès, aux survivants. Administration: conseil de 4 membres au moins. Signature collective à deux de Rolf Erwin Ensmann, de et à Cologny, président, Claude Neury, de Corsier, à Nyon, secrétaire, Guy Chasagnon, de France, à Annemasse (F), et Pierre Laurent, de Carouge, à Vernier, tous membres du comité.

11 septembre 1987

**Fondation Aigues-Vertes**, à Genève (FOSC du 5. 4. 1986, p. 1277). Les pouvoirs d'André Orlandi sont radiés. Jean Wahl, de Genève, à Bernex, membre du conseil, signe collectivement à deux avec Edouard Riondel ou Marie-Louise Wahl ou Raymond-Louis Racine ou Robert de Raemy.

18 septembre 1987

**Fondation en faveur du personnel de Colas Société Anonyme et des sociétés affiliées**, à Vernier (FOSC du 22. 9. 1984, p. 3392). Acte de fondation modifié le 14. 9. 1987. Nouveau siège: S a t i g n y; route de Satigny 50, chez Colas Société Anonyme. Administration: conseil paritaire de 4 membres au moins.

18 septembre 1987

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Coopérative de l'Industrie du Bois**, à Chêne-Bourg (FOSC du 18. 8. 1984, p. 2975). Nouvel acte de fondation du 11. 9. 1987. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Coopérative de l'Industrie du Bois**. Nouveau but: prémunir les membres de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

18 septembre 1987

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société Etreia SA**, à Meyrin (FOSC du 21. 8. 1982, p. 2723). Nouvel acte de fondation du 11. 9. 1987. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel d'Etreia SA**. Nouveau but: prémunir les membres de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

18 septembre 1987

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel du Garage de l'Athénée SA**, à Vernier (FOSC du 24. 1. 1987, p. 300). Acte de fondation modifié le 11. 9. 1987. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

18 septembre 1987

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel des Laboratoires Om Société Anonyme**, à Meyrin (FOSC du 16. 10. 1971, p. 2519). Nouvel acte de fondation du 11. 9. 1987. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel des Laboratoires OM Société Anonyme**. Nouveau but: prémunir les membres de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

18 septembre 1987

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel du Port Franc de Genève SA**, à Lancy (FOSC du 3. 9. 1983, p. 3075). Acte de fondation modifié le 15. 9. 1987. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel des Ports Francs et Entrepôts de Genève SA**. Adresse: route du Grand-Lancy 6, chez Ports Francs et Entrepôts de Genève SA.

18 septembre 1987

**Fondation de prévoyance paritaire du personnel de Tavoro SA et des sociétés affiliées**, à Genève (FOSC du 16. 5. 1987, p. 1981). Acte de fondation modifié le 14. 9. 1987 sur un point non soumis à publication.

18 septembre 1987

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société Apaline SA**, à Carouge (FOSC du 4. 4. 1987, p. 1328). Les pouvoirs de René Messerli sont radiés. Patricia Messerli, de Vernier, à Genève, membre et présidente du conseil, signe collectivement à deux.

18 septembre 1987

**Fondation de prévoyance Artes et Comodia**, à Genève (FOSC du 2. 2. 1985, p. 420). Les pouvoirs de Francine Steel et Michel Barras sont radiés. Signature collective à deux de Daniel Dumartheray, président, et Esther Vitoux, de Genève, à Chavannes-les-Bois, secrétaire, ou de l'un d'eux avec Olinto Tognina ou Samy Benjamin, de Lausanne, à Vuillens-la-Ville, tous membres du conseil. Nouvelle adresse: rue d'Aoste 1, chez Daniel Dumartheray, avocat.

18 septembre 1987

**Fondation pour l'étude du développement**, à Genève (FOSC du 4. 12. 1982, p. 3888). Les pouvoirs de Jean-Pierre Gontard et Claude Auroi sont radiés. Signature collective à deux de Maurice Aubert, président, Raymond Leclerc, Henri-Philippe Cart, Jean-Luc Maurer, de Bollingen, à Douvaine (F), André November, de Genève, à Chancy, tous membres du conseil, et Jacques Forster; les pouvoirs des trois premiers, de même que ceux de Jacques Forster, sont modifiés en ce sens.

18 septembre 1987

**Fondation André Ferrari**, à Genève (FOSC du 28. 7. 1984, p. 2714). Les pouvoirs de Bernard Bouchardy sont radiés. Claude Stoffel, de Genève, à Jussy, membre du conseil, signe collectivement à deux.

18 septembre 1987

**Fondation pour la prévoyance du personnel du secrétariat central de l'Organisation internationale de normalisation (ISO)**, à Genève (FOSC du 4. 7. 1987, p. 2699). Les pouvoirs de Jacques Chabot sont radiés. Jean-Claude Billard, de France, à Divonne-les-Bains (F), membre du conseil, signe collectivement à deux.

18 septembre 1987

**Fondation patronale du personnel de l'Union Carbide Europe SA**, à Genève (FOSC du 25. 4. 1987, p. 1609). Victor-Henri Burdet, de Mathod, à Buchillon, et Giorgio Sferza, d'Italie, à Chêne-Bougeries, membres du conseil, signent collectivement à deux.

18 septembre 1987

**Welfare Foundation for the Employees of Christie's (International) SA**, à Genève, fondation (FOSC du 1. 11. 1986, p. 4177). Les pouvoirs de Louis Schmuizger sont radiés.

23 septembre 1987

**Fondation de prévoyance patronale de MM. Bordier & Cie**, à Genève, rue de Hollande 16, chez Bordier et Co. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 4. 9. 1987. But: instituer une prévoyance professionnelle extra-obligatoire en faveur des cadres de l'entreprise, et des sociétés du groupe, de leur famille et de leurs survivants, pour faire face aux conséquences économiques de la vieillesse, du décès, de l'invalidité ou en cas de détresse. Administration: conseil de 3 membres au moins. Signature collective à deux de André Bordier, de Genève, à Céigny, président; Philippe Tripet, de Chézard-Saint-Martin, à Mornex, Haute-Savoie (F); Jean-Daniel Sigel, de Chêne-Bougeries, à Carouge, tous membres du conseil.

## Jura - Jura - Giura

## Bureau de Delémont

14 septembre 1987

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Künzi S.A.**, Delémont, à Delémont (FOSC du 6. 7. 1985, no 154, p. 2612). Sont nommés: Elisabeth Knobel, d'Altendorf, à Delémont, secrétaire, et Claude Schaffner, de Montmelon, à Delémont, membre, avec signature collective à deux.

**Marken - Marques - Marchi**

**Bundesamt für geistiges Eigentum**  
**Office fédéral de la propriété intellectuelle**  
**Ufficio federale della proprietà intellettuale**

**Eintragungen - Enregistremets**

**355164.** Rivella International AG, Industrieweg 14, 4852 Rothrist. - Fabrikation und Handel.  
 Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1987.

Mineralwässer und kohlensturehaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. (Int. Kl. 32)



Die Marke wird weiss-gold-rot ausgeführt.

**355165.** Rivella International AG, Industrieweg 14, 4852 Rothrist. - Fabrikation und Handel.  
 Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1987.

Mineralwässer und kohlensturehaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke einschließlich diätetische Tafelgetränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. (Int. Kl. 32)



Die Marke wird weiss-gold-blau ausgeführt.

**355166.** BSA Guns (UK) Limited, Armoury Road, Small Heath, Birmingham (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.  
 Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1987.

Schusswaffen; Munition und Geschosse; Sprengstoffe; Feuerwerkskörper. (Int. Kl. 13)



**355167.** Sypromatic AG, Industrie Buechmatt, 6345 Neuheim. - Fabrikation und Handel.  
 Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1987.

Wissenschaftliche, optische, Signal-, Kontroll-, Unterrichtsapparate und -instrumente, Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte. (Int. Kl. 9)

**SYPROMAT**

**355168.** Dr. Hubertus Boehm, De-la-Paz-Strasse 2, München 19 (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.  
 Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1987.

Druckereierznisse, insbesondere Druckschriften, Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Verlagsereiznisse, Lehr- und Unterrichtsmittele (ausgenommen Apparate). (Int. Kl. 16)

**Abakus**  
Existenzen mit Formal

**355169.** Lion Corporation, 3-7 Honjo 1-chome, Sumida-ku, Tokyo (Japan). - Fabrikation et commerce.  
 Date de dépôt: 3 juin 1987.

Produits pour le traitement des cheveux et du cuir chevelu; agents nutritifs pour les cheveux, produits pour faire pousser, pour revitaliser, pour protéger les cheveux, y compris shampooings pour faire pousser les cheveux. (Cl. int. 3)

**PENTADECAN**

**355170.** Forbo Sportflor AG, Banelenzelstrasse 20, 8193 Eglisau. - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung für einen Teil der Waren der Marke Nr. 318700 von Forbo Sport-Systeme AG 9016 St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Juni 1987.

Erzeugnisse für Sportzwecke, nämlich Sportplatzbeläge, Sportböden, transportable Sportstätten und vorfabrizierte Bauelemente für den Sportstättenbau. (Int. Kl. 19, 28)



**355171.** Globe Slicing Machine Company, Inc., 224 Selleck Street, Stamford (Connecticut, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 225418. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juni 1987 an.

Schneidmaschinen zum Schneiden von Fleisch, Fischen, Käse, Früchten, Gemüsen und Brot. (Int. Kl. 7, 8)



**355172.** Kabushiki Kaisha Kile, 370, Nissihin-cho 1-chome, Omiya-shi (Saitama-ken, Japan). - Fabrikation et commerce.  
 Date de dépôt: 16 juin 1987.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué; joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques. (Cl. int. 14)

**EL VEIXE**

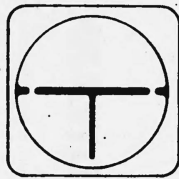
**355173.** Kabushiki Kaisha Kile, 370, Nissihin-cho 1-chome, Omiya-shi (Saitama-ken, Japan). - Fabrikation et commerce.  
 Date de dépôt: 16 juin 1987.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué; joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques. (Cl. int. 14)



**355174.** IT-Quartz Ltd., Kanalweg, 4938 Rohrbach b. Huttwil. - Fabrikation und Handel.  
 Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1987.

Schmuckwaren, Uhren und Zeitmessinstrumente, Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate). (Int. Kl. 14, 17)



**355175.** Fabromont AG, 3185 Schmitten FR. - Fabrikation. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 224136 von Brevetex S.A., Freiburg. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. März 1987 an.

Bodenbeläge aus Textilfasern. (Int. Kl. 27)

**QUICKSTEP**

**355176.** Fabromont AG, 3185 Schmitten FR. - Fabrikation. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 224136 von Brevetex S.A., Freiburg. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. März 1987 an.

Bodenbeläge aus Textilfasern. (Int. Kl. 27)

**DURASTEP**

**355177.** Hallmark Cards, Incorporated, 2501 McGee Trafficway, Kansas City (Missouri, USA). - Fabrikation und Handel.  
 Hinterlegungsdatum: 12. März 1987.

Glas-, Porzellan- und Steingutwaren für Haushalt und Küche, Kunst- und Geschenkgegenstände aus Glas, Porzellan und Steingut; Behälter und Leine, von Hand betriebene Geräte und Apparate für Haushalt und Küche, auch aus Holz und Keramik, Backformen, Vinyl-Tablette, Weisstoffe und andere Textilien am Stück, Textilwaren nämlich Stoffe, Gardinen, Vorhänge, Storen, Haushaltswäsche, Tisch- und Bettwäsche, Schürzen, Tüpfelapp, Backen-Handschuhe, Tischdecken, Tischstücher und -sets aus Stoff und Vinyl, Stoffservietten, Abwaschlappen, Duschvorhänge, Badetische und Badennetze, Zahnbürsten, Seifenhalter und Zahnbürstenhalter, Bettdecken und Bettüberwürfe, Wolldecken, Draperien, Vorhänge. (Int. Kl. 21, 24, 25, 27)

**AUNTIE EM**

**355178.** Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1987.  
Gesamverband der Schweizerischen Bekleidungsindustrie (GSBI), Uto-  
quai 37, 8008 Zürich; Korrespondenzadresse: Postfach 574, 8024 Zürich. -  
Kollektivmarke.  
Socken, Strümpfe und Strumphosen europäischer Herkunft.  
(Int. Kl. 25)

## EUROCOLOR

**355179.** Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1987.  
Clearsoft Aktiengesellschaft, Gasteln 367, Eschen (Lichtenstein). - Fabri-  
kation und Handel.  
Computerprogramme.  
(Int. Kl. 9, 16)

## CLEARLOOK

**355180.** Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987.  
W.R. Grace & Co., 1114 Avenue of the Americas, New York (New York,  
USA). - Fabrikation und Handel.  
Kunststoffe und Harze in fester Form (Halbfabrikate); hauptsächlich  
Kunststoffe und Harze enthaltende Materialien (Halbfabrikate); hohle  
Kugeln enthaltender Kunststoffschäume.  
(Int. Kl. 17)

## SYNTAC

**355181.** Date de dépôt: 15 mai 1987.  
SOCOL, société lausannoise de couleurs et vernis, 20, place Chauderon,  
1003 Lausanne. - Fabrikation.  
Peintures, y compris peintures de protection, vernis, émaux et enduits en tous  
genres.  
(Int. Kl. 2)

## SOCODERM

**355182.** Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1987.  
Novell, Inc., 122 East 1700 South, Provo (Utah, USA); Korrespondenzadres-  
se: PO Box 59, Provo (Utah, USA). - Fabrikation und Handel.  
Computer, Computeranlagen, und Teile derselben; Computerprogramme  
enthaltende Datenträger.  
(Int. Kl. 9)

## NETWARE

**355183.** Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1987.  
Novell, Inc., 122 East 1700 South, Provo (Utah, USA); Korrespondenzadres-  
se: PO Box 59, Provo (Utah, USA). - Fabrikation und Handel.  
Computer, Computeranlagen, und Teile derselben; Computerprogramme  
enthaltende Datenträger.  
(Int. Kl. 9)

## NOVELL

**355184.** Date de dépôt: 26 mai 1987.  
Revendication de priorité: USA, 2 janvier 1987.  
Paper-Pak Products, Inc., 1941 White Avenue, La Verne (California, USA). -  
Fabrikation et commerce.  
Feuilles et tampons en papier absorbant pour utilisation avec les produits  
carrés.  
(Cl. int. 16)

## ZAP

**355185.** Date de dépôt: 14 mai 1987.  
Charles Henri Meylan, La Fornelettaz, 1171 Bourg-Villars. - Production.  
Vin blanc et rouge.  
(Cl. int. 33)

## LA FORNELETTAZ

**355186.** Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1987.  
Lever AG, Tanwaldstrasse 117, 4600 Olten. - Fabrikation und Handel. -  
Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 224890. Firma  
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. März 1987 an.  
Putz- und Reinigungsmittel.  
(Int. Kl. 3)

## WISK

**355187.** Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1987.  
Apsiana AG, Favrestrasse 7, 9016 St. Gallen. - Fabrikation und Handel.  
Zahn- und Mundpflegeartikel.  
(Int. Kl. 3)

## APIDENT

**355188.** Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1987.  
Apsiana AG, Favrestrasse 7, 9016 St. Gallen. - Fabrikation und Handel.  
Pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## APIGERONT

**355189.** Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1987.  
Apsiana AG, Favrestrasse 7, 9016 St. Gallen. - Fabrikation und Handel.  
Pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## APIRHEUMIN

**355190.** Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1987.  
Apsiana AG, Favrestrasse 7, 9016 St. Gallen. - Fabrikation und Handel.  
Pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## APITRAUMIN

**355191.** Date de dépôt: 21 mai 1987.  
Hoirs Frédéric Varone, 13, avenue du Midi, 1951 Sion. - Fabrikation et com-  
merce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la  
marque no 223766. Le délai de protection résultant du renouvellement court  
depuis le 10 mars 1987.  
Vins (Johannisberg du Valais).  
(Cl. int. 33)

## GOUTTE D'OR

**355192.** Date de dépôt: 21 mai 1987.  
Hoirs Frédéric Varone, 13, avenue du Midi, 1951 Sion. - Fabrikation et com-  
merce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la  
marque no 223767. Le délai de protection résultant du renouvellement court  
depuis le 10 mars 1987.  
Vins (Dôle du Valais).  
(Cl. int. 33)

## VALERIA

**355193.** Date de dépôt: 21 mai 1987.  
Hoirs Frédéric Varone, 13, avenue du Midi, 1951 Sion. - Fabrikation et com-  
merce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la  
marque no 223768. Le délai de protection résultant du renouvellement court  
depuis le 10 mars 1987.  
Vins (Malvoisie du Valais).  
(Cl. int. 33)

## AMOURETTES

**355194.** Date de dépôt: 21 mai 1987.  
Hoirs Frédéric Varone, 13, avenue du Midi, 1951 Sion. - Fabrikation et com-  
merce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la  
marque no 223769. Le délai de protection résultant du renouvellement court  
depuis le 10 mars 1987.  
Vins (Fendant du Valais).  
(Cl. int. 33)

## SOLEIL DU VALAIS

**355195.** Date de dépôt: 21 mai 1987.  
Firmenich SA, 1, route des Jeunes, 1211 Genève 8. - Fabrikation et commerce.  
- Renouvellement de la marque no 227363. Le délai de protection résultant  
du renouvellement court depuis le 21 mai 1987.  
Produits chimiques pour la préparation de parfums et autres produits de  
parfumerie, de savons et de cosmétiques, parfums artificiels et synthétiques.  
(Cl. int. 1, 3)

## VETYRISIA

**355196.** Date de dépôt: 21 mai 1987.  
Firmenich SA, 1, route des Jeunes, 1211 Genève 8. - Fabrikation et commer-  
ce. - Renouvellement de la marque no 227364. Le délai de protection résultant  
du renouvellement court depuis le 21 mai 1987.  
Produits chimiques ayant l'odeur de la civette naturelle et servant à la prépa-  
ration de parfums et autres produits de savons et de cosmétiques.  
(Cl. int. 1, 3)

## CIVETTINE

**355197.** Date de dépôt: 21 mai 1987.  
Firmenich SA, 1, route des Jeunes, 1211 Genève 8. - Fabrikation et commerce.  
- Renouvellement de la marque no 228349. Le délai de protection résultant  
du renouvellement court depuis le 21 mai 1987.  
Produits chimiques pour la préparation de parfums et autres produits de  
parfumerie, de savons et de cosmétiques; parfums artificiels et synthétiques;  
huiles essentielles.  
(Cl. int. 1, 3)

## CHIRONIAX

**355198.** Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1987.  
Atlantic Richfield Company, 515 South Flower Street, Los Angeles (Kalifor-  
nien, USA). - Fabrikation und Handel.  
Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische,  
land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand,  
Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel, Mittel zum  
Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten  
und Halbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für  
gewerbliche Zwecke.  
(Int. Kl. 1)

## DYLARK

**355199.** Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1987.  
Bata-Schuh-Aktiengesellschaft, 4313 Möhlin. - Fabrikation und Handel.  
Schuhe aller Art.  
(Int. Kl. 25)

## MUYBRIDGE

**355215.** Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1987.  
**Technology Company, Inc.**, Route 113, Rahns (Pennsylvania, USA). - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **228131** von Eutec Corporation, New York (New York, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Mai 1987 an.

Schweißmetalle und Schweißstegierungen; Schweißstrahle und -stäbe, Schweißelektroden.  
 (Int. Kl. 6, 9)

## RACO

**355216.** Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1987.  
**BASF Corporation**, 9 Campus Drive, Parsippany (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke, insbesondere Detergenzien, Wasseraufbereitungs- und Netzmittel; Wasch- und Reinigungsmittel, Fettentfernungsmittel.  
 (Int. Kl. 1, 3)

## PLURAFAC

**355217.** Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1987.  
**Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie**, 6110 Wohlen. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.  
 (Int. Kl. 5)

## BUCOFEN

**355218.** Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1987.  
**Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie**, 6110 Wohlen. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.  
 (Int. Kl. 5)

## GEWOFEN

**355219.** Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1987.  
**Sandoz AG**, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.  
 (Int. Kl. 5)

## SANDOPARIN

**355210.** Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1987.  
**Daniel AG, 8590 Romanshorn.** - Fabrikation. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **223552**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Januar 1987 an.

Farben, Lacke, Emallacke.  
 (Int. Kl. 2)

## DANOLINE 3000

**355211.** Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1987.  
**Daniel AG, 8590 Romanshorn.** - Fabrikation. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **223554**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Januar 1987 an.

Grundier- und Isoliermittel.  
 (Int. Kl. 2, 17)

## JSODANGRUND

**355212.** Date de dépôt: 25 mai 1987.  
**Vihyveset Paperitehtaat Oy**, Lemppäläntie 20, Valkeakoski (Finlande). - Fabrikation et commerce.

Papier de haute qualité destiné à l'imprimerie et aux publications, brochures de publicité, catalogues pour la vente par correspondance et magazines.  
 (Cl. int. 16)

## KAIPOLITE

**355213.** Date de dépôt: 25 mai 1987.  
 Revendication de priorité: USA, 8 décembre 1986.  
**Context Corporation**, 8285 S.W. Nimbus Avenue, Beaverton (Oregon, USA).

- Fabrikation et commerce.  
 Programmes d'ordinateurs et manuels d'instructions les accompagnant, le tout vendu comme une unité.  
 (Cl. int. 9, 16)

## CONTEXT

**355214.** Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1987.  
**Parke, Davis & Company**, 201 Tabor Road, Morris Plains (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. **224933**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Mai 1987 an.

Pharmazeutisches Präparat für human- und veterinärmedizinischen Gebrauch.  
 (Int. Kl. 5)

## CARBTRITAL

**355205.** Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1987.  
**Schering Corporation**, Galloping Hill Road, Kenilworth (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide; Herbizide.  
 (Int. Kl. 5)

## CLARITINE

**355206.** Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1987.  
**Pentel Kabushiki Kaisha**, 7-2, Nihonbashi Koamicho, Chuo-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. **224921**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Mai 1987 an.

Schreib- und Zeichengeräte, Filzschreiber, Malfarben, Wachss- und Ölpastellkreiden, Füllhalter, Füllsiftre, Kugelschreiber, Nyloanschreiber.  
 (Int. Kl. 16)

## PENTEL

**355207.** Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1987.  
**Master Chemical Corporation**, 501 W. Roundard Street, Perrysburg (USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. **226020**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Mai 1987 an.

Kühlmittelkonzentrat, dem verschiedene Wassermengen zugesetzt werden können, zur Bildung von Schneeflüssigkeiten, die beim Metallschleifen, Räumen, Gewinndrehen, Gewindbohren und bei der maschinellen Bearbeitung im allgemeinen und speziellen Verwendung finden.  
 (Int. Kl. 1)

## TRIM

**355208.** Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1987.  
**Daniel AG, 8590 Romanshorn.** - Fabrikation. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **223550**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Januar 1987 an.

Farben, Lacke, Farbenbindemittel und andere Farbstoffe, Farbermulsionen und Dispersionen, Rostschutzfarben, Holzimprägnierungsmittel, Verdünnungsmittel, Zweikomponentenlacke und Härter.  
 (Int. Kl. 2)

## DANIT

**355209.** Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1987.  
**Daniel AG, 8590 Romanshorn.** - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **223551**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Januar 1987 an.

Grundiermittel.  
 (Int. Kl. 2)

## DANO-TIEFGRUND

**355200.** Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1987.  
**Bata-Schuh-Aktiengesellschaft**, 4313 Möllin. - Fabrikation und Handel.

Schuh aller Art.  
 (Int. Kl. 25)

## SOTEP

**355201.** Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1987.  
**Klinge Pharma GmbH**, Berg-am-Laim-Strasse 129, München (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse.  
 (Int. Kl. 5)

## PHLEBEE

**355202.** Date de dépôt: 22 mai 1987.  
**The Procter & Gamble Company**, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation et commerce. - Renouvellement de la marque no **226667**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 mai 1987.

Shampooing.  
 (Cl. int. 3)

## PRELL

**355203.** Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1987.  
**Kellogg Company**, One Kellogg Square, Battle Creek (Michigan, USA). - Fabrikation und Handel.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassestrup; Hele, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (ausgenommen Saltsaucen); Gewürze, Kibbles.  
 (Int. Kl. 30)

## SPLITZ

**355204.** Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1987.  
**Dannimac Limited**, Lime Mill, Victor Street, Oldham (Lancashire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Oberbekleidungsartikel, Halstücher.  
 (Int. Kl. 25)

## DANNIMAC

## Interdiscount Holding AG, Freiburg

### Mitteilung an die Inhaber von Optionsscheinen 1984-88 der 4% Optionsanleihe 1983-95 von Fr. 18 600 000.-

Der Verwaltungsrat der Interdiscount Holding AG, Freiburg, wird der auf den 22. Oktober 1987 einberufenen ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre beantragen, das Aktienkapital von Fr. 29 040 000.- auf Fr. 58 080 000.- zu erhöhen durch Nennwerterhöhung um Fr. 100.- je bestehende Namenaktie von Fr. 100.- Nennwert auf Fr. 200.- Nennwert sowie durch Nennwerterhöhung um Fr. 200.- je bestehende Inhaberaktie von Fr. 200.- Nennwert auf Fr. 400.- Nennwert und anschliessender sofortiger Zerlegung jeder Namenaktie von Fr. 200.- Nennwert in zwei Namenaktien von je Fr. 100.- Nennwert. Gleichzeitig wird eine weitere Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 5 808 000.- auf Fr. 63 888 000.- durch Ausgabe von 14 520 neuen Inhaberaktien von je Fr. 400.- Nennwert zum Emissionspreis von Fr. 4400.- beantragt, wobei den bisherigen Aktionären ein Bezugsverhältnis von 10 bisherigen Inhaberaktien von je Fr. 200.- Nennwert bzw. 20 bisherigen Namenaktien von je Fr. 100.- Nennwert auf 1 neue Inhaberaktie von Fr. 400.- Nennwert eingeräumt wird.

Ferner wird auch eine Erhöhung des Partizipationsscheinkapitals von Fr. 5 500 000.- auf Fr. 11 000 000.- durch Nennwerterhöhung um Fr. 20.- je bestehenden Partizipationsschein von Fr. 20.- Nennwert auf Fr. 40.- Nennwert und einer gleichzeitigen Bezugsrechtsemission für Partizipationsscheinhaber im Verhältnis 10:1 beantragt.

Die detaillierten Angaben über die Ausgestaltung der Kapitalerhöhung werden am 5. Oktober 1987 in der Einladung zur Generalversammlung der Interdiscount Holding AG publiziert. Die neuen zur Ausgabe gelangenden Titel sind ab 1. Juli 1987 dividendenberechtigt.

Gemäss Ziffer 9 der Optionsbedingungen der 4% Optionsanleihe 1983-95 geben wir bekannt, dass

bis Montag, 12. Oktober 1987, mittags

durch Ausübung der Optionen Inhaberaktien von Fr. 200.- Nennwert zum Preis von Fr. 1079.- erworben werden können, die das Recht zum Bezug der neuen Inhaberaktien von Fr. 400.- Nennwert gewähren. Inhaber von Optionsscheinen, welche von diesem Recht Gebrauch machen, werden hiermit aufgefordert, ihre Optionsscheine bis zu diesem Zeitpunkt bei einer Schweizerischen Geschäftsstelle der folgenden Banken zur Ausübung einzureichen:

Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Volksbank  
Banque Paribas (Suisse) SA  
Kantonalbank von Bern  
Bank J. Vontobel & Co. AG

In der Zeit vom 13. bis 22. Oktober 1987 können keine Optionen ausgeübt werden.

Da der Nennwert der aus Option beziehbaren Inhaberaktien nach erfolgtem Generalversammlungsbeschluss ohne Kostenfolge für den Optionsscheininhaber ebenfalls auf Fr. 400.- erhöht wird und der Ausgabepreis der neuen Inhaberaktien von Fr. 400.- Nennwert über dem gegenwärtig zu zahlenden Optionspreis von Fr. 1079.- liegt, wird gemäss Ziffer 9 der Anleihebedingungen der Optionspreis nicht ermässigt.

Freiburg, 2. Oktober 1987

Interdiscount Holding AG

Valoren-Nummern:

111 452 4% Optionsanleihe 1983-95 (mit Optionsschein)  
193 681 Optionsschein 1984-88



## Usego-Trimerco Holding AG

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 22. Oktober 1987, 10.45 Uhr, im «Kursaal» in Bern

#### Traktanden

1. Antrag des Aktionärs Dr. Hans H. Schmid auf Verlegung des Sitzes der Gesellschaft von Egerkingen nach Volketswil und entsprechende Änderung von Art. 1 der Statuten
2. Verlängerung der Amtsdauer der Kontrollstelle und entsprechende Änderung von Art. 25 der Statuten
3. Ergänzungswahlen in den Verwaltungsrat

Die Anträge zu den vorgeschlagenen Statutenänderungen liegen gemäss Art. 12 der Statuten am Sitz der Gesellschaft in Egerkingen (USEGO-Verwaltungsgebäude) auf.

Die im Aktienregister eingetragenen **Namenaktionäre** erhalten die Einladung sowie die notwendige Unterlage zur Anforderung der Eintritts- und Stimmkarte per Post zugestellt.

Die **Inhaberaktionäre** können ihre Eintritts- und Stimmkarte gegen Nachweis des Aktienbesitzes durch Vermittlung einer der nachstehenden Banken und deren Zweigniederlassungen

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerischer Bankverein

oder direkt beim Generalsekretariat der USEGO-TRIMERCO Holding AG, Postfach, 8604 Volketswil, vom 5. bis 15. Oktober 1987 beziehen.

Die Inhaberaktien müssen bis zum Tag nach der ausserordentlichen Generalversammlung hinterlegt bleiben.

Egerkingen, 2. Oktober 1987

Der Verwaltungsrat

## Société d'Exploitation de la Permanence médico-chirurgicale à Onex SA, Onex

Les actionnaires de la Société d'Exploitation de la Permanence médico-chirurgicale à Onex SA sont convoqués en

### assemblée générale

le jeudi 15 octobre 1987, à 10 h., dans les locaux de la société, route de Loëx 3, Onex.

Ordre du jour:

1. Rapport du président sur les comptes de l'exercice 1986.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
4. Divers.

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent prendre part à cette assemblée sont priés de se munir de leurs titres ou de les remettre à leurs représentants.

Les propriétaires d'actions nominatives inscrits au registre des actions reçoivent une convocation par lettre personnelle. Aucun transfert d'action nominative ne sera enregistré jusqu'au jour de l'assemblée.

## Société anonyme suisse d'exploitations agricoles, Genève

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le 15 octobre 1987, à 15 h., à l'Hôtel des Bergues, quai des Bergues 33, à Genève.

Ordre du jour:

1. Approbation des procès-verbaux des assemblées générales des 30 octobre 1986 et 18 juin 1987.
2. Rapport de gestion, bilan et compte de pertes et profits pour l'exercice du 1er juillet 1986 au 30 juin 1987.  
Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation du rapport de gestion, du bilan et du compte de pertes et profits pour l'exercice du 1er juillet 1986 au 30 juin 1987.
4. Décision sur l'emploi du solde à répartir.
5. Décharges.
6. Nominations statutaires.
7. Décision sur la nouvelle raison sociale et modification statutaire qui en découle.
8. Décision sur l'adaptation du but social et modification statutaire qui en découle.
9. Divers.

Le rapport annuel pour l'exercice susmentionné contenant les comptes de pertes et profits, le bilan, le rapport de gestion et le rapport de l'organe de contrôle est mis à la disposition des actionnaires au siège social.

Les propositions des modifications tant de la raison sociale que des statuts (art. 3) sont dès ce jour également à la disposition des actionnaires dûment légitimés au siège de la société.

Les actionnaires sont invités à envoyer leurs certificats de blocage d'actions au secrétariat de l'assemblée, rue du Rhône 30, 1204 Genève, jusqu'au lundi 12 octobre 1987 et à retirer les cartes d'admission pour l'assemblée les 13 et 14 octobre 1987 à la même adresse.

Note importante:

Les décisions modifiant la raison sociale ne peuvent être prises que dans une assemblée générale où les deux tiers au moins de toutes les actions sont représentées.

Si ce quorum prévu à l'art. 649 CO ne devait pas être atteint, le conseil d'administration convoque d'ores et déjà les actionnaires à une

### assemblée générale extraordinaire

au sens de l'art. 649 al. 2 CO, pour le lundi 26 octobre 1987, à 15 h., qui se tiendra également à l'Hôtel des Bergues, quai des Bergues 33, à Genève, et qui aura

l'ordre du jour suivant:

1. Décision sur la nouvelle raison sociale et modification statutaire qui en découle.
2. Divers.

Quant aux cartes d'admission pour l'assemblée générale extraordinaire, les actionnaires sont invités à déposer auprès du secrétariat de l'assemblée, rue du Rhône 30, 1204 Genève, leurs certificats de blocage jusqu'au 22 octobre 1987 et à retirer à la même adresse leurs cartes d'admission jusqu'au 26 octobre 1987, à midi.

Genève, 28 septembre 1987

Pour le conseil d'administration:  
Dr. Nello Celio, président

## Téléski du Lac de Joux SA, L'Abbaye

### L'assemblée générale ordinaire

est convoquée pour le vendredi 13 novembre 1987, à l'Hôtel de Ville, de L'Abbaye.

Ordre du jour:

- rapport de gestion du CA;
- comptes de l'exercice 1986-1987;
- renouvellement de la commission de gestion;
- nomination de deux membres au CA;
- propositions individuelles.

Les livres peuvent être consultés dès le 4 novembre 1987 chez J.-L. Berney, secrétaire, 1342 Le Pont.

Le conseil d'administration

Inserate erschliessen den Markt